

Europeiska unionens officiella tidning

L 144



Svensk utgåva

Lagstiftning

femtiofemte årgången

5 juni 2012

Innehållsförteckning

II Icke-lagstiftningsakter

FÖRORDNINGAR

- ★ Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 468/2012 av den 1 juni 2012 om ändring av förordning (EU) nr 28/2012 om fastställande av intygskrav för import till och transitering genom unionen av vissa sammansatta produkter ⁽¹⁾ 1
- ★ Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 469/2012 av den 1 juni 2012 om rättelse av genomförandeförordning (EU) nr 69/2012 om utfärdande av importlicenser för ris inom ramen för de tullkvoter som öppnats för delperioden januari 2012 genom genomförandeförordning (EU) nr 1273/2011 15
- ★ Kommissionens förordning (EU) nr 470/2012 av den 4 juni 2012 om ändring av bilaga II till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1333/2008 vad gäller användningen av polydextros (E 1200) i öl ⁽¹⁾ 16
- ★ Kommissionens förordning (EU) nr 471/2012 av den 4 juni 2012 om ändring av bilaga II till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1333/2008 vad gäller användningen av lysozym (E 1105) i öl ⁽¹⁾ 19
- ★ Kommissionens förordning (EU) nr 472/2012 av den 4 juni 2012 om ändring av bilaga II till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1333/2008 vad gäller användning av glycerolestrar av trähartser (E 445) för tryck på hårda överdragna konfektyrvaror ⁽¹⁾ 22
- ★ Kommissionens förordning (EU) nr 473/2012 av den 4 juni 2012 om ändring av bilaga III till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 396/2005 vad gäller gränsvärden för spinetoram (XDE-175) i eller på vissa produkter ⁽¹⁾ 25

Pris: 3 EUR

(forts. på nästa sida)

⁽¹⁾ Text av betydelse för EES

SV

De rättsakter vilkas titlar är tryckta med fin stil är sådana rättsakter som har avseende på den löpande handläggningen av jordbrukspolitiska frågor. De har normalt begränsad giltighetstid.

Beträffande alla övriga rättsakter gäller att titlarna är tryckta med fet stil och föregås av en asterisk.

Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 474/2012 av den 4 juni 2012 om fastställande av schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker	39
---	----

BESLUT

2012/288/EU:

- ★ **Kommissionens genomförandebeslut av den 1 juni 2012 om tillstånd för utsläppande på marknaden av gamma-cyklodextrin som ny livsmedelsingrediens enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 258/97 [delgivet med nr C(2012) 3496]**

41

2012/289/EU:

- ★ **Kommissionens beslut av den 4 juni 2012 om avslutande av antidumpningsförfarandet beträffande import av vinsyra med ursprung i Folkrepubliken Kina, begränsat till en kinesisk exporterande tillverkare, Hangzhou Bioking Biochemical Engineering Co., Ltd**

43

AKTER SOM ANTAS AV ORGAN SOM INRÄTTATS GENOM INTERNATIONELLA AVTAL

2012/290/EU:

- ★ **Beslut av gemensamma tullsamarbetskommittén EU–Förenta staterna av den 4 maj 2012 om ömsesidigt erkännande av programmet Customs-Trade Partnership Against Terrorism i Förenta staterna och programmet för godkända ekonomiska aktörer i Europeiska unionen**

44

Rättelser

- ★ **Rättelse till Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) nr 1080/2010 av den 24 november 2010 om ändring av tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska gemenskaperna och anställningsvillkoren för övriga anställda vid Europeiska gemenskaperna (EUT L 311 av den 26.11.2010)**

48

II

(Icke-lagstiftningsakter)

FÖRORDNINGAR

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 468/2012

av den 1 juni 2012

om ändring av förordning (EU) nr 28/2012 om fastställande av intygskrav för import till och transitering genom unionen av vissa sammansatta produkter

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA
FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-
sätt,

med beaktande av rådets direktiv 2002/99/EG av den 16 december 2002 om fastställande av djurhälsoregler för produktion, bearbetning, distribution och införsel av produkter av animaliskt ursprung avsedda att användas som livsmedel⁽¹⁾, särskilt artikel 8.5, och

av följande skäl:

- (1) I kommissionens förordning (EU) nr 28/2012⁽²⁾ fastställs bestämmelser för utfärdande av intyg för sändningar av vissa sammansatta produkter som förs in till unionen från tredjeländer, bland annat för sammansatta produkter som innehåller bearbetade äggprodukter.
- (2) Enligt förordning (EU) nr 28/2012 ska sändningar av sammansatta produkter som förs in till eller transiteras genom unionen åtföljas av ett hälsointyg enligt förslagorna i bilagorna I och II till den förordningen och uppfylla villkoren i dessa intyg.
- (3) Förslagorna till intyg i bilagorna I och II till förordning (EU) nr 28/2012 innehåller för närvarande inga närmare villkor för bearbetade äggprodukter i sammansatta produkter som förs in till eller transiteras genom unionen.
- (4) I kommissionens förordning (EG) nr 798/2008 av den 8 augusti 2008 om fastställande av en förteckning över tredjeländer, områden, zoner eller delområden från vilka fjäderfä och fjäderfäprodukter får importeras till och transiteras genom gemenskapen samt kraven för veterinärintyg⁽³⁾ fastställs kraven för veterinärintyg för import av vissa varor till och transitering av dem genom unionen, bland annat äggprodukter. Enligt den förordningen ska varor som importeras till eller transiteras genom unionen åtföljas av ett veterinärintyg för den berörda varan och uppfylla villkoren i det intyget.
- (5) Bearbetade äggprodukter kan utgöra en risk för djurhälsan, även när de används för att tillverka vissa sammansatta produkter. Det är därför lämpligt att samma villkor som äggprodukter måste uppfylla enligt förordning (EG) nr 798/2008, när dessa produkter förs in till eller transiteras genom unionen, också gäller för bearbetade äggprodukter som används för att tillverka sammansatta produkter.
- (6) Förslagorna till intyg i bilagorna I och II till förordning (EU) nr 28/2012 innehåller ett villkor om att ursprungslandet för de kött- eller mjölkprodukter som används för att tillverka sammansatta produkter som importeras till eller transiteras genom unionen, i enlighet med relevant unionslagstiftning får exportera kött- eller mjölkprodukter till unionen. Dessa förslag till intyg innehåller också ett villkor om att ursprungslandet för kött- eller mjölkprodukter ska vara samma land som det land som exporterar de sammansatta produkterna.
- (7) Dessa två villkor garanterar att kött- och mjölkprodukter som har sitt ursprung i tredjeländer och som används för att tillverka sammansatta produkter uppfyller unionens folk- och djurhälsobestämmelser. Villkoret att ursprungslandet och exportlandet ska vara samma land innebär att

⁽¹⁾ EGT L 18, 23.1.2003, s. 11.

⁽²⁾ EUT L 12, 14.1.2012, s. 1.

⁽³⁾ EUT L 226, 23.8.2008, s. 1.

sammansatta produkter som exporteras från ett tredjeland men som innehåller kött- och mjölkprodukter med ursprung i unionen inte får importeras till och transiteras genom unionen.

- (8) Kött- och mjölkprodukter med ursprung i unionen uppfyller folk- och djurhälsovillkoren i unionslagstiftningen. Det är därför lämpligt att ändra villkoren i förslagorna till intyg i bilagorna I och II till förordning (EU) nr 28/2012 för att tillåta användning av kött- och mjölkprodukter med ursprung i unionen för tillverkning av sammansatta produkter i tredjeländer som får exportera sammansatta produkter till unionen.
- (9) Enligt kommissionens beslut 2007/777/EG av den 29 november 2007 om djur- och folkhälsovillkor och förlagor till hälsointyg för import från tredjeländer av vissa köttprodukter och behandlade magar, blåsor och tarmar avsedda att användas som livsmedel ⁽¹⁾ ska medlemsstaterna tillåta import till unionen av vissa köttprodukter som uppfyller de villkor för ursprung och behandling som anges i bilaga II till det beslutet. I den bilagan fastställs regler för en vanlig behandlingsmetod (behandling A) som de importerade produkterna ska genomgå när de har sitt ursprung i tredjeländer där djurens hälsostatus inte innebär någon risk för djurens hälsostatus i unionen. Eftersom dessa produkter kan importeras direkt till unionen är det lämpligt att ändra villkoren i förslagorna till intyg i bilagorna I och II till förordning (EU) nr 28/2012 för att tillåta användning av sådana köttprodukter för att tillverka sammansatta produkter i tredjeländer som får exportera sammansatta produkter till unionen, under förutsättning att det tredjeland som exporterar de sammansatta produkterna säkerställer att dessa köttprodukter uppfyller hälso- och ursprungskraven i unionslagstiftningen och att tredjelandet självt på samma villkor får exportera samma köttprodukter till unionen.
- (10) Enligt kommissionens förordning (EU) nr 605/2010 av den 2 juli 2010 om djur- och folkhälsovillkoren samt villkoren för utfärdande av veterinärintyg för införsel till Europeiska unionen av obehandlad mjölk och mjölkprodukter avsedda att användas som livsmedel ⁽²⁾ ska medlemsstaterna tillåta import av sändningar av obehandlad mjölk och mjölkprodukter från de tredjeländer eller delar därav som förtecknas i kolumn A i bilaga I till den förordningen. Enligt förordning (EU) nr 605/2010 ska medlemsstaterna dessutom tillåta import av sändningar av vissa mjölkprodukter från de tredjeländer eller delar därav som inte utgör någon risk i fråga om mul- och klövsjuka och som förtecknas i kolumn B i bilaga I till den förordningen, under förutsättning att sådana mjölkprodukter, eller den obehandlade mjölk som de har framställts av, har pastöriserats i en enda värmebehandling i enlighet

med bestämmelserna i den förordningen. Eftersom dessa mjölkprodukter kan importeras direkt till unionen är det lämpligt att ändra villkoren i förslagorna till intyg i bilagorna I och II till förordning (EU) nr 28/2012 för att tillåta användning av sådana mjölkprodukter för att tillverka sammansatta produkter i tredjeländer som får exportera sammansatta produkter till unionen, under förutsättning att det tredjeland som exporterar de sammansatta produkterna säkerställer att dessa mjölkprodukter uppfyller hälso- och ursprungskraven i unionslagstiftningen och att tredjelandet självt på samma villkor får exportera samma mjölkprodukter till unionen.

- (11) Förordning (EU) nr 28/2012 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (12) För att undvika eventuella störningar i handeln bör intyg som utfärdats enligt förordning (EU) nr 28/2012 innan denna förordning träder i kraft få användas under en övergångsperiod.
- (13) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagorna I och II till förordning (EU) nr 28/2012 ska ersättas med texten i bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Under en övergångsperiod till och med den 31 december 2012 får sändningar av sammansatta produkter som åtföljs av intyg som utfärdats före den 1 oktober 2012 i enlighet med förslagorna i bilagorna I och II till förordning (EU) nr 28/2012 före de ändringar som införs genom den här förordningen fortsätta att föras in till unionen.

Artikel 3

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

⁽¹⁾ EUT L 312, 30.11.2007, s. 49.

⁽²⁾ EUT L 175, 10.7.2010, s. 1.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 1 juni 2012.

På kommissionens vägnar

José Manuel BARROSO

Ordförande

BILAGA

"BILAGA I

Förlaga till hälsointyg för import till Europeiska unionen av sammansatta produkter avsedda att användas som livsmedel

LAND:

Veterinärintyg för EU

Del I: Närmare uppgifter om sändningen	I.1 Avsändare Namn Adress Tfn				I.2 Intygets referensnummer		I.2.a	
					I.3 Central behörig myndighet			
					I.4 Lokal behörig myndighet			
	I.5 Mottagare Namn Adress Postnr Tfn				I.6			
	I.7 Ursprungsland		ISO-kod		I.8. Ursprungsregion		Kod	
					I.9 Bestämmelesland		ISO-kod	
							I.10	
	I.11 Ursprungsort Namn Adress Namn Adress Namn Adress				I.12 Godkännande nr Godkännande nr Godkännande nr			
	I.13 Lastningsort				I.14 Datum för avresa			
	I.15 Transportmedel Flyg ☐ Fartyg ☐ Järnvägsvagn ☐ Vägtransport ☐ Övriga ☐ Identifikation Dokumentreferens				I.16 Gränskontrollstation för införsel till EU			
				I.17				
I.18 Beskrivning av varan						I.19 Varukod (HS)		
						I.20 Kvantitet		
I.21 Temperatur Rumstemperatur ☐ Kyld ☐ Fryst ☐						I.22 Antal förpackningar		
I.23 Förseglingens nummer/containernummer						I.24 Typ av förpackning		
I.25 Varorna intygas vara avsedda som/för Livsmedel ☐								
I.26						I.27 För import och införsel till EU ☐		
I.28 Identifiering av varorna Tillverkningsanläggning Antal förpackningar Typ av vara Nettovikt Partinummer								

LAND

Sammansatta produkter avsedda att användas som livsmedel

Del II: Intyg	II.	Hälsainformation	II.a Intygets referensnummer	II.b							
	I egenskap av officiell veterinär/officiell inspektör intyggar jag följande: II.1 Jag är förtrogen med de tillämpliga bestämmelserna i förordningarna (EG) nr 178/2002, (EG) nr 852/2004 och (EG) nr 853/2004, särskilt artikel 6.1 b om ursprung för de produkter av animaliskt ursprung som används vid produktionen av de ovan beskrivna sammansatta produkterna, och intyggar att de ovan beskrivna sammansatta produkterna har producerats i enlighet med kraven i dessa förordningar, särskilt att de kommer från en anläggning (anläggningar) som tillämpar ett HACCP-baserat program i enlighet med förordning (EG) nr 852/2004. II.2 De ovan beskrivna sammansatta produkterna innehåller följande: (¹) antingen II.2.A Köttprodukter, behandlade magar, blåsor och tarmar(²) oberoende av mängd som uppfyller djurhälsokraven i kommissionens beslut 2007/777/EG och innehåller följande köttåvfall som uppfyller nedan angivna kriterier: <table border="1"> <thead> <tr> <th>Art (A)</th> <th>Behandling (B)</th> <th>Ursprung (C)</th> <th>Godkänd(a) anläggning(ar) (D)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td colspan="4"> A. Ange koden för den djurart som köttprodukten, de behandlade magarna, blåsorna och tarmarna härrör från: BOV = tamdjur av nötkreatur och andra oxdjur (<i>Bos Taurus</i>, <i>Bison bison</i>, <i>Bubalus bubalis</i> och korsningar av dessa), OVI = tamfår (<i>Ovis aries</i>) och tamget (<i>Capra hircus</i>), EQI = tama hästdjur (<i>Equus caballus</i>, <i>Equus asinus</i> och korsningar av dessa), POR = tamsvin (<i>Sus scrofa</i>), RM = tamkaniner, PFG = tamfjäderfä och hägnat fågelvilt, RUF = hägnade icke-domesticerade djur utom svin (<i>Suidae</i>) och hästdjur, RUW = frilevande icke-domesticerade djur utom svin (<i>Suidae</i>) och hästdjur, SUW = frilevande icke-domesticerade svin (<i>Suidae</i>), EQW = frilevande icke-domesticerade hästdjur, WL = frilevande harar och kaniner, WGB = frilevande fågelvilt. B. Ange A, B, C, D, E eller F för den behandling som krävs enligt specifikationen och definitionen i delarna 2, 3 och 4 i bilaga II till beslut 2007/777/EG. C. Ange ursprungslandets ISO-kod för köttprodukterna, de behandlade magarna, blåsorna och tarmarna enligt förteckningen i del 2 i bilaga II till beslut 2007/777/EG och, om de berörda köttåvfallen omfattas av regionalisering enligt unionslagstiftningen, region enligt del 1 i bilaga II till beslut 2007/777/EG eller en medlemsstat i Europeiska unionen. Köttprodukternas ursprungsland måste vara något av följande: — Samma som exportlandet i fält I.7. — En medlemsstat i Europeiska unionen. — Ett tredjeland eller delar därav som till unionen får exportera köttprodukter som genomgått behandling A enligt bilaga II till beslut 2007/777/EG, när det tredjeland där den sammansatta produkten produceras också får exportera köttprodukter som genomgått den behandlingen till unionen. D. Ange EU:s godkännandenummer för ursprungsanläggningen för de köttprodukter, behandlade magar, blåsor och tarmar som ingår i de sammansatta produkterna. E. Om det färskt köttet och/eller tarmarna som används vid beredningen av köttprodukterna och/eller de behandlade tarmarna innehåller material från nötkreatur, får eller get, ska det (de) uppfylla följande villkor beroende på ursprungslandets BSE-riskkategori: (¹) E.1 För import från ett land eller en region med försumbar BSE-risk enligt förteckningen i bilagan till kommissionens beslut 2007/453/EG i dess ändrade lydelse gäller följande: - Landet eller regionen har enligt artikel 5.2 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 999/2001 klassificerats som ett land eller en region med försumbar BSE-risk. - De djur från vilka produkterna från nötkreatur, får och get härrör är födda, kontinuerligt uppfödda och slaktade i landet med försumbar BSE-risk och har genomgått besiktning före och efter slakt. (¹) 3. Om det har förekommit inhemska fall av BSE i landet eller regionen (¹) a) föddes djuren efter det att förbudet mot utfodring av idisslare med kött- och benmjöl och fettgrevar som härrör från idisslare började gälla, eller (¹) b) härrör produkterna från nötkreatur, får och get inte från specificerat riskmaterial enligt definitionen i bilaga V till förordning (EG) nr 999/2001 eller maskinurbenat kött från ben av nötkreatur, får eller get och innehåller heller inte sådant material. </td> </tr> </tbody> </table>				Art (A)	Behandling (B)	Ursprung (C)	Godkänd(a) anläggning(ar) (D)	A. Ange koden för den djurart som köttprodukten, de behandlade magarna, blåsorna och tarmarna härrör från: BOV = tamdjur av nötkreatur och andra oxdjur (<i>Bos Taurus</i>, <i>Bison bison</i>, <i>Bubalus bubalis</i> och korsningar av dessa), OVI = tamfår (<i>Ovis aries</i>) och tamget (<i>Capra hircus</i>), EQI = tama hästdjur (<i>Equus caballus</i>, <i>Equus asinus</i> och korsningar av dessa), POR = tamsvin (<i>Sus scrofa</i>), RM = tamkaniner, PFG = tamfjäderfä och hägnat fågelvilt, RUF = hägnade icke-domesticerade djur utom svin (<i>Suidae</i>) och hästdjur, RUW = frilevande icke-domesticerade djur utom svin (<i>Suidae</i>) och hästdjur, SUW = frilevande icke-domesticerade svin (<i>Suidae</i>), EQW = frilevande icke-domesticerade hästdjur, WL = frilevande harar och kaniner, WGB = frilevande fågelvilt. B. Ange A, B, C, D, E eller F för den behandling som krävs enligt specifikationen och definitionen i delarna 2, 3 och 4 i bilaga II till beslut 2007/777/EG. C. Ange ursprungslandets ISO-kod för köttprodukterna, de behandlade magarna, blåsorna och tarmarna enligt förteckningen i del 2 i bilaga II till beslut 2007/777/EG och, om de berörda köttåvfallen omfattas av regionalisering enligt unionslagstiftningen, region enligt del 1 i bilaga II till beslut 2007/777/EG eller en medlemsstat i Europeiska unionen. Köttprodukternas ursprungsland måste vara något av följande: — Samma som exportlandet i fält I.7. — En medlemsstat i Europeiska unionen. — Ett tredjeland eller delar därav som till unionen får exportera köttprodukter som genomgått behandling A enligt bilaga II till beslut 2007/777/EG, när det tredjeland där den sammansatta produkten produceras också får exportera köttprodukter som genomgått den behandlingen till unionen. D. Ange EU:s godkännandenummer för ursprungsanläggningen för de köttprodukter, behandlade magar, blåsor och tarmar som ingår i de sammansatta produkterna. E. Om det färskt köttet och/eller tarmarna som används vid beredningen av köttprodukterna och/eller de behandlade tarmarna innehåller material från nötkreatur, får eller get, ska det (de) uppfylla följande villkor beroende på ursprungslandets BSE-riskkategori: (¹) E.1 För import från ett land eller en region med försumbar BSE-risk enligt förteckningen i bilagan till kommissionens beslut 2007/453/EG i dess ändrade lydelse gäller följande: - Landet eller regionen har enligt artikel 5.2 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 999/2001 klassificerats som ett land eller en region med försumbar BSE-risk. - De djur från vilka produkterna från nötkreatur, får och get härrör är födda, kontinuerligt uppfödda och slaktade i landet med försumbar BSE-risk och har genomgått besiktning före och efter slakt. (¹) 3. Om det har förekommit inhemska fall av BSE i landet eller regionen (¹) a) föddes djuren efter det att förbudet mot utfodring av idisslare med kött- och benmjöl och fettgrevar som härrör från idisslare började gälla, eller (¹) b) härrör produkterna från nötkreatur, får och get inte från specificerat riskmaterial enligt definitionen i bilaga V till förordning (EG) nr 999/2001 eller maskinurbenat kött från ben av nötkreatur, får eller get och innehåller heller inte sådant material.		
Art (A)	Behandling (B)	Ursprung (C)	Godkänd(a) anläggning(ar) (D)								
A. Ange koden för den djurart som köttprodukten, de behandlade magarna, blåsorna och tarmarna härrör från: BOV = tamdjur av nötkreatur och andra oxdjur (<i>Bos Taurus</i>, <i>Bison bison</i>, <i>Bubalus bubalis</i> och korsningar av dessa), OVI = tamfår (<i>Ovis aries</i>) och tamget (<i>Capra hircus</i>), EQI = tama hästdjur (<i>Equus caballus</i>, <i>Equus asinus</i> och korsningar av dessa), POR = tamsvin (<i>Sus scrofa</i>), RM = tamkaniner, PFG = tamfjäderfä och hägnat fågelvilt, RUF = hägnade icke-domesticerade djur utom svin (<i>Suidae</i>) och hästdjur, RUW = frilevande icke-domesticerade djur utom svin (<i>Suidae</i>) och hästdjur, SUW = frilevande icke-domesticerade svin (<i>Suidae</i>), EQW = frilevande icke-domesticerade hästdjur, WL = frilevande harar och kaniner, WGB = frilevande fågelvilt. B. Ange A, B, C, D, E eller F för den behandling som krävs enligt specifikationen och definitionen i delarna 2, 3 och 4 i bilaga II till beslut 2007/777/EG. C. Ange ursprungslandets ISO-kod för köttprodukterna, de behandlade magarna, blåsorna och tarmarna enligt förteckningen i del 2 i bilaga II till beslut 2007/777/EG och, om de berörda köttåvfallen omfattas av regionalisering enligt unionslagstiftningen, region enligt del 1 i bilaga II till beslut 2007/777/EG eller en medlemsstat i Europeiska unionen. Köttprodukternas ursprungsland måste vara något av följande: — Samma som exportlandet i fält I.7. — En medlemsstat i Europeiska unionen. — Ett tredjeland eller delar därav som till unionen får exportera köttprodukter som genomgått behandling A enligt bilaga II till beslut 2007/777/EG, när det tredjeland där den sammansatta produkten produceras också får exportera köttprodukter som genomgått den behandlingen till unionen. D. Ange EU:s godkännandenummer för ursprungsanläggningen för de köttprodukter, behandlade magar, blåsor och tarmar som ingår i de sammansatta produkterna. E. Om det färskt köttet och/eller tarmarna som används vid beredningen av köttprodukterna och/eller de behandlade tarmarna innehåller material från nötkreatur, får eller get, ska det (de) uppfylla följande villkor beroende på ursprungslandets BSE-riskkategori: (¹) E.1 För import från ett land eller en region med försumbar BSE-risk enligt förteckningen i bilagan till kommissionens beslut 2007/453/EG i dess ändrade lydelse gäller följande: - Landet eller regionen har enligt artikel 5.2 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 999/2001 klassificerats som ett land eller en region med försumbar BSE-risk. - De djur från vilka produkterna från nötkreatur, får och get härrör är födda, kontinuerligt uppfödda och slaktade i landet med försumbar BSE-risk och har genomgått besiktning före och efter slakt. (¹) 3. Om det har förekommit inhemska fall av BSE i landet eller regionen (¹) a) föddes djuren efter det att förbudet mot utfodring av idisslare med kött- och benmjöl och fettgrevar som härrör från idisslare började gälla, eller (¹) b) härrör produkterna från nötkreatur, får och get inte från specificerat riskmaterial enligt definitionen i bilaga V till förordning (EG) nr 999/2001 eller maskinurbenat kött från ben av nötkreatur, får eller get och innehåller heller inte sådant material.											

LAND

Sammansatta produkter avsedda att användas som livsmedel

II. Hälsoinformation	II.a. Intygets referensnummer	II.b
⁽¹⁾ E.2 För import från ett land eller en region med kontrollerad BSE-risk enligt förteckningen i bilagan till kommissionens beslut 2007/453/EG i dess ändrade lydelse gäller följande: - Landet eller regionen har enligt artikel 5.2 i förordning (EG) nr 999/2001 klassificerats som ett land eller en region med kontrollerad BSE-risk. - De djur från vilka produkterna från nötkreatur, får och get härrör har genomgått besiktning före och efter slakt. - De djur från vilka produkterna från nötkreatur, får och get som är avsedda för export härrör har inte slaktats efter bedövning genom insprutning av gas i hjärnskålen eller avlivats med samma metod och har inte slaktats efter bedövning genom laceration av vävnad i centrala nervsystemet med ett avlångt, stavformigt instrument som förs in i hjärnskålen. ⁽¹⁾ ⁽³⁾ 4. Produkterna från nötkreatur, får och get innehåller inte och härrör inte från specificerat riskmaterial enligt definitionen i bilaga V till förordning (EG) nr 999/2001 eller maskinurbanat kött från ben av nötkreatur, får eller get. ⁽¹⁾ ⁽⁴⁾ 5. Om det gäller tarmar som ursprungligen kommer från ett land eller en region med försumbar BSE-risk ska följande villkor uppfyllas vid import av behandlade tarmar: - Landet eller regionen har enligt artikel 5.2 i förordning (EG) nr 999/2001 klassificerats som ett land eller en region med kontrollerad BSE-risk. - De djur från vilka produkterna från nötkreatur, får och get härrör är födda, oavbrutet uppfödda och slaktade i landet eller regionen med försumbar BSE-risk och har genomgått besiktning före och efter slakt. ⁽¹⁾ c) Om tarmarna kommer från ett land eller en region där det har förekommit inhemska fall av BSE ⁽¹⁾ i) föddes djuren efter det att förbudet mot utfodring av idisslare med kött- och benmjöl och fettgrevar som härrör från idisslare började gälla, eller ⁽¹⁾ ii) härrör produkterna från nötkreatur, får och get inte från specificerat riskmaterial enligt definitionen i bilaga V till förordning (EG) nr 999/2001 och innehåller heller inte sådant material. ⁽¹⁾ E.3 För import från ett land eller en region med ej fastställd BSE-risk enligt förteckningen i bilagan till kommissionens beslut 2007/453/EG gäller följande: - De djur från vilka produkterna från nötkreatur, får och get härrör har inte utfodrats med kött- och benmjöl eller fettgrevar från idisslare och har genomgått besiktning före och efter slakt. - De djur från vilka produkterna från nötkreatur, får och get härrör har inte slaktats efter bedövning genom insprutning av gas i hjärnskålen eller avlivats med samma metod och har inte slaktats efter bedövning genom laceration av vävnad i centrala nervsystemet med ett avlångt, stavformigt instrument som förs in i hjärnskålen. ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾ 3. Produkterna från nötkreatur, får och get härrör inte från - specificerat riskmaterial enligt definitionen i bilaga V till förordning (EG) nr 999/2001, - nerv- och lymfvävnad som frilagts under urbeningen, - maskinurbanat kött från ben från nötkreatur, får eller get. ⁽¹⁾ ⁽⁴⁾ 4. Om det gäller tarmar som ursprungligen kommer från ett land eller en region med försumbar BSE-risk ska följande villkor uppfyllas vid import av behandlade tarmar: - Landet eller regionen har enligt artikel 5.2 i förordning (EG) nr 999/2001 klassificerats som ett land eller en region med ej fastställd BSE-risk. - De djur från vilka produkterna från nötkreatur, får och get härrör är födda, oavbrutet uppfödda och slaktade i landet eller regionen med försumbar BSE-risk och har genomgått besiktning före och efter slakt.		

LAND

Sammansatta produkter avsedda att användas som livsmedel

II. Hälsoinformation	II.a. Intygets referensnummer	II.b.
(¹) c) Om tarmarna kommer från ett land eller en region där det har förekommit inhemska fall av BSE (¹) i) föddes djuren efter det att förbudet mot utfodring av idisslare med kött- och benmjöl och fettgrevar som härrör från idisslare började gälla, eller (¹) ii) härrör produkterna från nötkreatur, får och get inte från specificerat riskmaterial enligt definitionen i bilaga V till förordning (EG) nr 999/2001 och innehåller heller inte sådant material.] (¹) och/eller II.2.B Behandlade mjölkprodukter (⁶) i en mängd som utgör minst hälften av den sammansatta produkten eller inte lagringstålga mjölkprodukter oberoende av mängd vilka a) har producerats i (landet) på anläggningen (godkännandennummer för ursprungsanläggningen för de mjölkprodukter som ingår i de sammansatta produkterna från vilken det vid produktionstillfället var tillåtet att exportera mjölkprodukter till EU). Mjölkprodukternas ursprungsland måste vara något av följande: — Samma som exportlandet i fält I.7. — En medlemsstat i Europeiska unionen. — Ett tredjeland som till unionen får exportera mjölk och mjölkprodukter i kolumn A eller B i bilaga I till förordning (EU) nr 605/2010, när det tredjeland där den sammansatta produkten produceras på samma villkor också får exportera mjölk och mjölkprodukter till unionen. Det ursprungsland som anges i fält I.7 ska vara förtecknat i bilaga I till förordning (EU) nr 605/2010 och den tillämpade behandlingen ska överensstämma med den behandling som fastställs för landet i förteckningen. b) har producerats av mjölk som erhållits från djur i) som står under den officiella veterinärmyndighetens tillsyn, ii) som tillhör anläggningar som inte har varit föremål för några restriktioner på grund av mul- och klövsjuka eller boskapspest, och iii) som har genomgått regelbundna veterinärbesiktningar för att säkerställa att de uppfyller djurhälsovillkoren i avsnitt IX kapitel I i bilaga III till förordning (EG) nr 853/2004 och i direktiv 2002/99/EG. c) är mjölkprodukter som framställts av obehandlad mjölk från (¹) <i>antingen</i> [kor, får, getter eller bufflar och har före importen till Europeiska unionens territorium behandlats genom något av följande eller producerats av obehandlad mjölk som behandlats genom något av följande: (¹) <i>antingen</i> [Pastörisering i en enda värmebehandling med en uppvärmningseffekt som minst motsvarar den som uppnås genom pastörisering vid minst 72 °C i 15 sekunder och som i förekommande fall är tillräcklig för att säkerställa negativ reaktion vid ett test för alkalisk fosfatas omedelbart efter värmebehandlingen.] (¹) <i>eller</i> [Sterilisering till ett F₀-värde på minst 3.] (¹) <i>eller</i> [UHT-behandling (ultrahög temperatur) på minst 135 °C kombinerad med en lämplig hålltid.] (¹) <i>eller</i> [Lågpastörisering (HTST) vid 72 °C i 15 sekunder, eller en behandling med en motsvarande pastöriseringseffekt, av mjölk med pH under 7,0, som i förekommande fall ger negativ reaktion vid ett test för alkalisk fosfatas.] (¹) <i>eller</i> [Lågpastörisering (HTST) i två omgångar vid 72 °C i 15 sekunder, eller en behandling med en motsvarande pastöriseringseffekt, av mjölk med pH 7,0 eller däröver, som i förekommande fall ger negativ reaktion vid ett test för alkalisk fosfatas, omedelbart följt av (¹) <i>antingen</i> [sänkning av pH-värdet till under 6 i en timme.] (¹) <i>eller</i> [ytterligare upphettning till 72 °C eller mer kombinerad med torkning.]] (¹) <i>eller</i> (andra djur än kor, får, getter eller bufflar och har före importen till Europeiska unionens territorium behandlats genom något av följande eller producerats av obehandlad mjölk som behandlats genom något av följande:		

LAND

Sammansatta produkter avsedda att användas som livsmedel

II.	Hälsoinformation	II.a. Intygets referensnummer	II.b.
	(¹) <i>antingen</i> [Sterilisering till ett F₀-värde på minst 3.] (¹) <i>eller</i> [UHT-behandling (ultrahög temperatur) på minst 135 °C kombinerad med en lämplig hålltid.]] d) producerades den eller mellan den och den (⁷).] (¹) <i>och/eller</i> [II.2.C Bearbetade fiskeriprodukter som härrör från den godkända anläggningen nr (⁸) som är belägen i följande land (⁹):] (¹) <i>och/eller</i> [II.2.D Bearbetade äggprodukter som härrör från det godkända landet (⁹)] där de har framställts från ägg som kommer från en anläggning som uppfyller kraven i avsnitt X i bilaga III till förordning (EG) nr 853/2004 och som vid utfärdandedatum för detta intyg är fri från högpatoen aviär influensa enligt definitionen i förordning (EG) nr 798/2008 och <i>antingen</i> (¹) II.2.D.1 [runt vilken det inom en radie av 10 km[, eventuellt inbegripet angränsande lands territorium,] inte har förekommit något utbrott av högpatoen aviär influensa eller Newcastlesjuka åtminstone under de senaste 30 dagarna.] <i>eller</i> (¹) II.2.D.2 [äggprodukterna har bearbetats enligt följande: (¹) <i>antingen</i> [Flytande äggvita har värmebehandlats (¹) <i>antingen</i> [vid 55,6 °C i 870 sekunder.] (¹) <i>eller</i> [vid 56,7 °C i 232 sekunder.] (¹) <i>eller</i> [Äggula som tillsatts 10 % salt har värmebehandlats vid 62,2 °C i 138 sekunder.] (¹) <i>eller</i> [Torkade ägg har värmebehandlats (¹) <i>antigen</i> [vid 67 °C i 20 timmar.] (¹) <i>eller</i> [vid 54,4 °C i 513 timmar.] (¹) <i>eller</i> [Helägg har åtminstone värmebehandlats (¹) <i>antigen</i> [vid 60 °C i 188 sekunder.] (¹) <i>eller</i> [blivit genomkokta.] [Heläggsmassa har åtminstone värmebehandlats] (¹) <i>antigen</i> [vid 60 °C i 188 sekunder.] (¹) <i>eller</i> [vid 61,1 °C i 94 sekunder.]		
Anmärkningar Del I: — Fält I.7: Ange ursprungslandets ISO-kod för sammansatta produkter som innehåller köttprodukter, behandlade magar, blåsor och tarmar enligt förteckningen i del 2 i bilaga II till beslut 2007/777/EG och/eller för bearbetade mjölkprodukter enligt förteckningen i bilaga I till kommissionens förordning (EU) nr 605/2010 och/eller för bearbetade fiskeriprodukter enligt förteckningen i bilagorna I och II till kommissionens beslut 2006/766/EG och/eller för bearbetade äggprodukter enligt förteckningen i del 1 i bilaga I till kommissionens förordning (EG) nr 798/2008. — Fält I.11: Namn, adress och eventuellt registrerings-/godkännandennummer för de anläggningar där den eller de sammansatta produkterna producerats. Namnet på ursprungslandet, vilket måste vara detsamma som ursprungslandet i fält I.7. — Fält I.15: Ange registreringsnummer (järnvägsvagnar, containrar eller vägfordon), flighnummer (flyg) eller namn (fartyg). Vid transport i containrar anges det totala antalet och registreringsnummer. Eventuella förseglingsnummer anges i fält I.23. Vid eventuell ur- och omlastning måste avsändaren underrätta gränskontrollstationen för införsel till Europeiska unionen. — Fält I.19: Ange lämplig kod enligt Harmoniserade systemets (HS) nomenklatur (Världstullorganisationen): 16.01, 16.02, 16.03, 16.04, 16.05, 19.01, 19.02, 19.05, 20.04, 20.05, 21.03, 21.04, 21.05, 21.06. — Fält I.20: Ange total bruttovikt och total nettovikt.			

LAND

Sammansatta produkter avsedda att användas som livsmedel

II. Hälsoinformation	II.a Intygets referensnummer	II.b
— Fält I.23: För containrar eller lådor anges även containerns nummer och (i tillämpliga fall) förseglingens nummer. — Fält I.28: <i>Tillverkningsanläggning</i>: Ange namn och eventuellt godkännandenummer för de anläggningar där den eller de sammansatta produkterna producerats. Typ av vara: För sammansatta produkter som innehåller köttprodukter, behandlade magar, blåsor och tarmar anges 'köttprodukt', 'behandlade magar', 'blåsor' eller 'tarmar'. För sammansatta produkter som innehåller mjölkprodukter anges 'mjölkprodukt'. För sammansatta produkter som innehåller bearbetade fiskeriprodukter anges om dessa är från vattenbruk eller vildfångade. För sammansatta produkter som innehåller äggprodukter anges procentuell andel ägg Del II: (¹) Stryk det som inte är tillämpligt. (²) Köttprodukter enligt punkt 7.1 i bilaga I till förordning (EG) nr 853/2004 och behandlade magar, blåsor och tarmar enligt punkt 7.9 i bilaga I till förordning (EG) nr 853/2004 som har genomgått en av behandlingarna i del 4 i bilaga II till beslut 2007/777/EG. (³) Genom undantag från punkt 4 får hela slaktkroppar, halva slaktkroppar eller halva slaktkroppar som styckats i högst tre grossistdelar och kvartsparter av slaktkroppar som inte innehåller något annat specificerat riskmaterial än ryggrad, inklusive dorsalrotsganglier, importeras. Om ryggraden inte behöver avlägsnas, ska slaktkroppar eller grossistdelar av slaktkroppar av nötkreatur som har ryggraden kvar identifieras genom en blå rand på den märkning som avses i förordning (EG) nr 1760/2000. Antalet slaktkroppar eller grossistdelar av slaktkroppar av nötkreatur från vilka det krävs att ryggraden avlägsnas och antalet från vilka avlägsnande av ryggraden inte krävs, ska läggas till i det dokument som avses i artikel 2.1 i förordning (EG) nr 136/2004 vid import. (⁴) Endast tillämpligt vid import av behandlade tarmar. (⁵) Genom undantag från punkt 3 får hela slaktkroppar, halva slaktkroppar eller halva slaktkroppar som styckats i högst tre grossistdelar och kvartsparter av slaktkroppar som inte innehåller något annat specificerat riskmaterial än ryggrad, inklusive dorsalrotsganglier, importeras. Om ryggraden inte behöver avlägsnas, ska slaktkroppar eller grossistdelar av slaktkroppar av nötkreatur som har ryggraden kvar identifieras genom en klart synlig blå rand på den märkning som avses i förordning (EG) nr 1760/2000. Särskild uppgift om antalet slaktkroppar eller grossistdelar av slaktkroppar av nötkreatur från vilka det krävs att ryggraden avlägsnas och från vilka avlägsnande av ryggraden inte krävs, ska läggas till i det dokument som avses i artikel 2.1 i förordning (EG) nr 136/2004 vid import. (⁶) Med 'obehandlad mjölk' och 'mjölkprodukter' avses obehandlad mjölk och mjölkprodukter avsedd(a) att användas som livsmedel enligt definitionen i punkt 7.2 i bilaga I till förordning (EG) nr 853/2004. (⁷) Produktionsdatum. Import av obehandlad mjölk och mjölkprodukter ska inte tillåtas om den/de erhållits antingen innan det tredjeland eller den del därav som anges i fälten I.7 och I.8 godkändes för export till Europeiska unionen, eller under en period då Europeiska unionen hade infört restriktioner för import av obehandlad mjölk och mjölkprodukter från detta tredjeland eller denna del därav. (⁸) Nummer på den anläggning för fiskeriprodukter som godkänts för export till EU. (⁹) Ursprungsland som godkänts för export till EU. (¹⁰) För sammansatta produkter som endast innehåller ägg- eller fiskeriprodukter kan den officiella inspektörens underskrift accepteras. — Underskriften ska ha en annan färg än den tryckta texten. Detta gäller även för stämplat, med undantag förpräglade stämplat och vattenstämplat.		

LAND

Sammansatta produkter avsedda att användas som livsmedel

II. Hälsoinformation	II.a Intygets referensnummer	II.b
Officiell veterinär/officiell inspektör ⁽¹⁰⁾		
Namn (med versaler):	Titel och befattning:	
Datum:	Underskrift:	
Stämpel:		

BILAGA II

Förlaga till hälsointyg för transitering genom eller lagring i Europeiska unionen av sammansatta produkter avsedda att användas som livsmedel

LAND:

Veterinärintyg för EU

Del I: Närmare uppgifter om sändningen	I.1 Avsändare Namn Adress Tfn				I.2 Intygets referensnummer		I.2.a		
					I.3 Central behörig myndighet				
					I.4 Lokal behörig myndighet				
	I.5 Mottagare Namn Adress Postnr Tfn				I.6 Person med ansvar för sändningen i EU Namn Adress Postnr Tfn				
	I.7 Ursprungsland		ISO-kod		I.8 Ursprungsregion		Kod		
					I.9 Bestämmelse land		ISO-kod		
							I.10		
	I.11 Ursprungsort Namn Adress Namn Adress Namn Adress				I.12 Bestämmelseort Tullager ☐ Leverantör till fartyg ☐ Namn Adress Postnr				
	I.13 Lastningsort				I.14 Datum för avresa				
	I.15 Transportmedel Flyg ☐ Fartyg ☐ Järnvägsvagn ☐ Vägtransport ☐ Övriga ☐ Identifikation Dokumentreferens				I.16 Gränskontrollstation för införsel till EU I.17				
I.18 Beskrivning av varan						I.19 Varukod (HS)		I.20 Kvantitet	
I.21 Temperatur Rumstemperatur ☐ Kyld ☐ Fryst ☐						I.22 Antal förpackningar			
I.23 Förseglingens nummer/Containernummer						I.24 Typ av förpackning			
I.25 Varorna intygas vara avsedda som/för: Livsmedel ☐									
I.26 För transit till tredjeland i förh. till EU ☐				I.27					
Tredjeland				ISO-kod					
I.28 Identifiering av varorna Tillverkningsanläggning Antal förpackningar Typ av vara Nettovikt Partinummer									

LAND

Sammansatta produkter avsedda att användas som livsmedel
Transitering/lagring

Del II: Intyg	II.	Hälsoinformation	II.a Intygets referensnummer	II.b
	I egenskap av officiell veterinär/officiell inspektör intygar jag att de ovan beskrivna sammansatta produkterna innehåller följande:			
(¹) antingen	III.1.A	Köttprodukter, behandlade magar, blåsor och tarmar (²) oberoende av mängd och dessa köttprodukter, behandlade magar, blåsor och tarmar har producerats i enlighet med kommissionens beslut 2007/777/EG och innehåller följande kött råvaror samt uppfyller nedan angivna kriterier:		
		Art (A)	Behandling (B)	Ursprung (C)
		A. Ange koden för den djurart som köttprodukten, de behandlade magarna, blåsorna och tarmarna härrör från: BOV = tamdjur av nötkreatur och andra oxdjur (<i>Bos Taurus</i>, <i>Bison bison</i>, <i>Bubalus bubalis</i> och korsningar av dessa), OVI = tamfår (<i>Ovis aries</i>) och tamget (<i>Capra hircus</i>), EQI = tama hästdjur (<i>Equus caballus</i>, <i>Equus asinus</i> och korsningar av dessa), POR = tamsvin (<i>Sus scrofa</i>), RM = tamkaniner, PFG = tamfjäderfå och hägnat fågelvilt, RUF = hägnade icke-domesticerade djur utom svin (<i>Suidae</i>) och hästdjur, RUW = frilevande icke-domesticerade djur utom svin (<i>Suidae</i>) och hästdjur, SUW = frilevande icke-domesticerade svin (<i>Suidae</i>), EQW = frilevande icke-domesticerade hästdjur, WL = frilevande harar och kaniner, WGB = frilevande fågelvilt. B. Ange A, B, C, D, E eller F för den behandling som krävs enligt specifikationen och definitionen i delarna 2, 3 och 4 i bilaga II till beslut 2007/777/EG. C. Ange ursprungslandets ISO-kod för köttprodukterna, de behandlade magarna, blåsorna och tarmarna enligt förteckningen i del 2 i bilaga II till beslut 2007/777/EG och, om de berörda kött råvarorna omfattas av regionalisering enligt unionslagstiftningen, region enligt del 1 i bilaga II till beslut 2007/777/EG eller en medlemsstat i Europeiska unionen. Köttprodukternas ursprungsland måste vara något av följande: — Samma som exportlandet i fält I.7. — En medlemsstat i Europeiska unionen. — Ett tredjeland eller delar därav som till unionen får exportera köttprodukter som genomgått behandling A enligt bilaga II till beslut 2007/777/EG, när det tredjeland där den sammansatta produkten framställs också får exportera köttprodukter som genomgått den behandlingen till unionen.		
(¹) och/eller	III.1.B	Behandlade mjölkprodukter (³) i en mängd som utgör minst hälften av den sammansatta produkten eller inte lagringståliga mjölkprodukter oberoende av mängd för vilka följande gäller:		
	a)	De har producerats i [landet]. Mjölkprodukternas ursprungsland måste vara något av följande:		
		— Samma som exportlandet i fält I.7.		
		— En medlemsstat i Europeiska unionen.		
		— Ett tredjeland som till unionen får exportera mjölk och mjölkprodukter i kolumn A eller B i bilaga I till förordning (EU) nr 605/2010, när det tredjeland där den sammansatta produkten produceras på samma villkor också får exportera mjölk och mjölkprodukter till unionen.		
		Det ursprungsland som anges i fält I.7 ska vara förtecknat i bilaga I till förordning (EU) nr 605/2010 och den tillämpade behandlingen ska överensstämma med den behandling som fastställs för landet i förteckningen.		
	b)	De har producerats av mjölk som erhållits från djur		
		i) som står under den officiella veterinärmyndighetens tillsyn,		
		ii) som tillhör anläggningar som inte har varit föremål för några restriktioner på grund av mul- och klövsjuka eller boskapspest, och		
		iii) som har genomgått regelbundna veterinärbesiktningar för att säkerställa att de uppfyller djurhälsovillkoren i avsnitt IX kapitel I i bilaga III till förordning (EG) nr 853/2004 och i direktiv 2002/99/EG.		
	c)	De är mjölkprodukter som framställts av obehandlad mjölk från		
	(¹) antingen	[kor, får, getter eller bufflar och har före importen till Europeiska unionens territorium behandlats genom något av följande eller producerats av obehandlad mjölk som behandlats genom något av följande:		
	(¹) antingen	[Pastörisering i en enda värmebehandling med en uppvärmningseffekt som minst motsvarar den som uppnås genom pastörisering vid minst 72 °C i 15 sekunder och som i förekommande fall är tillräcklig för att säkerställa negativ reaktion vid ett test för alkalisk fosfatas omedelbart efter värmebehandlingen.]		

LAND

Sammansatta produkter avsedda att användas som livsmedel
Transitering/lagring

II. Hälsoinformation	II.a Intygets referensnummer	II.b
(¹) eller [Sterilisering till ett F₀-värde på minst 3.] (¹) eller [UHT-behandling (ultrahög temperatur) på minst 135 °C kombinerad med en lämplig hålltid.] (¹) eller [Lågpastörisering (HTST) vid 72 °C i 15 sekunder, eller en behandling med en motsvarande pastöriseringseffekt, av mjölk med pH under 7,0, som i förekommande fall ger negativ reaktion vid ett test för alkalisk fosfatas.] (¹) eller [Lågpastörisering (HTST) i två omgångar vid 72 °C i 15 sekunder, eller en behandling med en motsvarande pastöriseringseffekt, av mjölk med pH 7,0 eller däröver, som i förekommande fall ger negativ reaktion vid ett test för alkalisk fosfatas, omedelbart följt av (¹) antingen [sänkning av pH-värdet till under 6 i en timme.] (¹) eller [ytterligare upphettning till 72 °C eller mer kombinerad med torkning.]] (¹) eller [andra djur än kor, får, getter eller bufflar och har före importen till Europeiska unionens territorium behandlats genom något av följande eller producerats av obehandlad mjölk som behandlats genom något av följande: (¹) antingen [Sterilisering till ett F₀-värde på minst 3.] (¹) eller [UHT-behandling (ultrahög temperatur) på minst 135 °C kombinerad med en lämplig hålltid.]] d) De producerades den eller mellan den och den (⁴).]		
och/eller II.1.C Bearbetade äggprodukter som härrör från det godkända landet (⁵) där de har framställts från ägg som kommer från en anläggning som uppfyller kraven i avsnitt X i bilaga III till förordning (EG) nr 853/2004 och som vid utfärdandedatum för detta intyg är fri från högpatoget aviär influensa enligt definitionen i förordning (EG) nr 798/2008 och antingen (¹) II.1.C.1 [runt vilken det inom en radie av 10 km], eventuellt inbegripet angränsande lands territorium, inte har förekommit något utbrott av högpatoget aviär influensa eller Newcastlesjuka åtminstone under de senaste 30 dagarna.] eller (¹) II.1.C.2 [äggprodukterna har bearbetats enligt följande: (¹) antingen [Flytande äggvita har värmebehandlats (¹) antingen [vid 55,6 °C i 870 sekunder.] (¹) eller [vid 56,7 °C i 232 sekunder.] (¹) eller [Äggula som tillsatts 10 % salt har värmebehandlats vid 62,2 °C i 138 sekunder.] (¹) eller [Torkade ägg har värmebehandlats (¹) antingen [vid 67 °C i 20 timmar.] (¹) eller [vid 54,4 °C i 513 timmar.] (¹) eller [Helägg har åtminstone värmebehandlats (¹) antingen [vid 60 °C i 188 sekunder.] (¹) eller [blivit genomkokta.] [Heläggsmassa har åtminstone värmebehandlats] (¹) antingen [vid 60 °C i 188 sekunder.] (¹) eller [vid 61,1 °C i 94 sekunder.]		

LAND

Sammansatta produkter avsedda att användas som livsmedel
Transitering/lagring

II. Hälsoinformation	II.a Intygets referensnummer	II.b						
Anmärkningar Del I: — Fält I.7: Ange ursprungslandets ISO-kod för köttprodukter, behandlade magar, blåsor och tarmar enligt förteckningen i del 2 i bilaga II till beslut 2007/777/EG och/eller för bearbetade mjölkprodukter enligt förteckningen i bilaga I till kommissionens förordning (EU) nr 605/2010. — Fält I.11: Namn och adress för de anläggningar där den eller de sammansatta produkterna producerats. Namnet på ursprungslandet, vilket måste vara detsamma som ursprungslandet i fält I.7. Godkännandenummer är inte tillämpligt. — Fält I.15: Ange registreringsnummer (järnvägsagnar, containrar eller vägfordon), flightnummer (flyg) eller namn (fartyg). Eventuella förseglingsnummer anges i fält I.23. Vid eventuell ur- och omlastning måste avsändaren underrätta gränskontrollstationen för införsel till Europeiska unionen. — Fält I.19: Ange lämplig kod enligt Harmoniserade systemets (HS) nomenklatur (Världstullorganisationen): 16.01, 16.02, 16.03, 16.04, 16.05, 19.01, 19.02, 19.05, 20.04, 20.05, 21.03, 21.04, 21.05, 21.06. — Fält I.20: Ange total bruttovikt och total nettovikt. — Fält I.23: För containrar eller lådor anges även containrarnas nummer och (i tillämpliga fall) förseglingsnummer. — Fält I.28: <i>Tillverkningsanläggning</i>: Ange namn och eventuellt godkännandenummer för de anläggningar där den eller de sammansatta produkterna producerats. Typ av vara: För sammansatta produkter som innehåller köttprodukter, behandlade magar, blåsor och tarmar anges 'köttprodukt', 'behandlade magar', 'blåsor' eller 'tarmar'. För sammansatta produkter som innehåller mjölkprodukter anges 'mjölkprodukt'. Del II: (¹) Stryk det som inte är tillämpligt. (²) Köttprodukter enligt punkt 7.1 i bilaga I till förordning (EG) nr 853/2004 och behandlade magar, blåsor och tarmar enligt punkt 7.9 i bilaga I till förordning (EG) nr 853/2004 som har genomgått en av behandlingarna i del 4 i bilaga II till beslut 2007/777/EG. (³) Med 'obehandlad mjölk' och 'mjölkprodukter' avses obehandlad mjölk och mjölkprodukter avsedd(a) att användas som livsmedel enligt definitionen i punkt 7.2 i bilaga I till förordning (EG) nr 853/2004. (⁴) Produktionsdatum. Import av obehandlad mjölk och mjölkprodukter ska inte tillåtas om den/de erhållits antingen innan det tredjeland eller den del därav som anges i fälten I.7 och I.8 godkändes för export till Europeiska unionen, eller under en period då Europeiska unionen hade infört restriktioner för import av obehandlad mjölk och mjölkprodukter från detta tredjeland eller denna del därav. (⁵) Ursprungsland som godkänts för export till EU. — Underskriften ska ha en annan färg än den tryckta texten. Detta gäller även för stämplat, med undantag för präglade stämplat och vattenstämplat.								
Officiell veterinär/officiell inspektör <table border="0"> <tr> <td data-bbox="204 1525 405 1552">Namn (med versaler):</td> <td data-bbox="1134 1525 1318 1552">Titel och befattning:</td> </tr> <tr> <td data-bbox="204 1576 272 1601">Datum:</td> <td data-bbox="1134 1576 1246 1601">Underskrift:"</td> </tr> <tr> <td data-bbox="204 1626 288 1653">Stämpel:</td> <td></td> </tr> </table>			Namn (med versaler):	Titel och befattning:	Datum:	Underskrift:"	Stämpel:	
Namn (med versaler):	Titel och befattning:							
Datum:	Underskrift:"							
Stämpel:								

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 469/2012**av den 1 juni 2012****om rättelse av genomförandeförordning (EU) nr 69/2012 om utfärdande av importlicenser för ris inom ramen för de tullkvoter som öppnats för delperioden januari 2012 genom genomförandeförordning (EU) nr 1273/2011**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA
FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den 22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter ("förordningen om en samlad marknadsordning") ⁽¹⁾,

med beaktande av kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 1273/2011 av den 7 december 2011 om öppnande och förvaltning av vissa tullkvoter för import av ris och brutet ris ⁽²⁾, särskilt artikel 5 första stycket, och

av följande skäl:

- (1) Vid en kontroll har det visat sig att bilagan till kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 69/2012 ⁽³⁾ innehåller ett fel beträffande den tillgängliga kvantiteten för delperioden juli 2012 inom kvoten för brutet ris enligt KN-nummer 1006 40 00, i enlighet med artikel 1.1 c i

genomförandeförordning (EU) nr 1273/2011, löpnummer 09.4149.

- (2) Genomförandeförordning (EU) nr 69/2012 bör därför rättas.
- (3) För att säkra en effektiv förvaltning av förfarandet för utfärdande av importlicenser bör denna förordning träda i kraft omedelbart efter offentliggörandet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

I bilagan till genomförandeförordning (EU) nr 69/2012 ska, i avsnitt c, "Kvot för brutet ris enligt KN-nummer 1006 40 00 i enlighet med artikel 1.1 c i genomförandeförordning (EU) nr 1273/2011", på den rad som avser kvoten med löpnummer 09.4149, kvantiteten "44 047 269" ersättas med kvantiteten "44 921 269".

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 1 juni 2012.

På kommissionens vägnar
För ordföranden

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EUT L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 325, 8.12.2011, s. 6.

⁽³⁾ EUT L 24, 27.1.2012, s. 7.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) nr 470/2012**av den 4 juni 2012****om ändring av bilaga II till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1333/2008 vad gäller användningen av polydextros (E 1200) i öl****(Text av betydelse för EES)**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA
FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1333/2008 av den 16 december 2008 om livsmedels-tillsatser ⁽¹⁾, särskilt artiklarna 10.3 och 30.5, och

av följande skäl:

- (1) I bilaga II till förordning (EG) nr 1333/2008 fastställs en unionsförteckning över livsmedelstillsatser som godkänts för användning i livsmedel samt villkoren för användningen.
- (2) Den förteckningen kan ändras i enlighet med det för-farande som avses i Europaparlamentets och rådets för-ordning (EG) nr 1331/2008 av den 16 december 2008 om fastställande av ett enhetligt förfarande för godkän-nande av livsmedelstillsatser, livsmedelsenzymmer och livs-medelsaromer ⁽²⁾.
- (3) Enligt artikel 3.1 i förordning (EG) nr 1331/2008 kan unionsförteckningen över livsmedelstillsatser uppdateras på kommissionens initiativ eller till följd av en ansökan.
- (4) En ansökan om godkännande av användningen av polyd-extros (E 1200) som stabiliseringsmedel i öl har lämnats in och delgetts medlemsstaterna.
- (5) Energireducerat öl och öl med låg alkoholhalt är inte särskilt uppskattat på grund av bristen på kropp och munkänsla. Ett tillägg av polydextros (E 1200) kan ge bättre kropp och munkänsla samt skumstabilitet. Polyd-extros (E 1200) har låg kalorihalt och tillförsel av det kommer inte att påverka ölets sammanlagda kaloriinne-håll särskilt mycket.
- (6) Polydextros (E 1200) tillhör en grupp tillsatser för vilka det inte har fastställts något acceptabelt dagligt intag ⁽³⁾. Det innebär att det inte medför några hälsorisker vid de nivåer som är nödvändiga för att uppnå den önskade

tekniska effekten. Därför bör man tillåta användningen av polydextros (E 1200) i energireducerat öl och öl med låg alkoholhalt.

- (7) Enligt artikel 3.2 i förordning (EG) nr 1331/2008 ska kommissionen begära ett yttrande från Europeiska myn-digheten för livsmedelssäkerhet innan den uppdaterar unionsförteckningen över livsmedelstillsatser i bilaga II till förordning (EG) nr 1333/2008, utom i sådana fall när uppdateringen sannolikt inte kommer att påverka människors hälsa. Eftersom ett godkännande av använd-ningen av polydextros (E 1200) i energireducerat öl och öl med låg alkoholhalt utgör en uppdatering av förteck-ningen som sannolikt inte kommer att påverka männi-skors hälsa, krävs det inte något yttrande från Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet.
- (8) Enligt övergångsbestämmelserna i kommissionens förord-ning (EU) nr 1129/2011 av den 11 november 2011 om ändring av bilaga II till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1333/2008 vad gäller upprättande av en unionsförteckning över livsmedelstillsatser ⁽⁴⁾ ska bilaga II med unionsförteckningen över livsmedelstillsat-ser som godkänts för användning i livsmedel och vill-koren för användning tillämpas från och med den 1 juni 2013. För att kunna tillåta användningen av polydextros (E 1200) i öl före detta datum måste man fastställa ett tidigare tillämpningsdatum för användningen av denna livsmedelstillsats.
- (9) Bilaga II till förordning (EG) nr 1333/2008 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (10) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är för-enliga med yttrandet från ständiga kommittén för livs-medelskedjan och djurhälsa, och varken Europaparlamen-tet eller rådet har motsatt sig dem.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga II till förordning (EG) nr 1333/2008 ska ändras i enlighet med bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

⁽¹⁾ EUT L 354, 31.12.2008, s. 16.

⁽²⁾ EUT L 354, 31.12.2008, s. 1.

⁽³⁾ Rapport från kommissionen om intag av livsmedelstillsatser genom kosten i Europeiska unionen (KOM(2001) 542 slutlig).

⁽⁴⁾ EUT L 295, 12.11.2011, s. 1.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 4 juni 2012.

På kommissionens vägnar

José Manuel BARROSO

Ordförande

BILAGA

I del E i bilaga II till förordning (EG) nr 1333/2008 ska följande uppgifter införas i livsmedelskategori 14.2.1, "öl och maltdrycker", efter uppgifterna om E 1105:

	"E 1200	Polydextros	<i>quantum satis</i>		Endast energireducerat öl och öl med låg alkoholhalt	Tillämpningsperiod: Från och med den 25 juni 2012"
--	---------	-------------	----------------------	--	--	--

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) nr 471/2012

av den 4 juni 2012

om ändring av bilaga II till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1333/2008 vad gäller användningen av lysozym (E 1105) i öl

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA
FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-
sätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning
(EG) nr 1333/2008 av den 16 december 2008 om livsmedels-
tillsatser ⁽¹⁾, särskilt artiklarna 10.3 och 30.5, och

av följande skäl:

- (1) I bilaga II till förordning (EG) nr 1333/2008 fastställs en unionsförteckning över livsmedelstillsatser som godkänts för användning i livsmedel samt villkoren för användningen.
- (2) Den förteckningen kan ändras i enlighet med det förfarande som avses i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1331/2008 av den 16 december 2008 om fastställande av ett enhetligt förfarande för godkännande av livsmedelstillsatser, livsmedelsenzymmer och livsmedelsaromer ⁽²⁾.
- (3) Enligt artikel 3.1 i förordning (EG) nr 1331/2008 kan unionsförteckningen över livsmedelstillsatser uppdateras på kommissionens initiativ eller till följd av en ansökan.
- (4) En ansökan om godkännande av användningen av lysozym (E 1105) som konserveringsmedel i öl har lämnats in och delgetts medlemsstaterna.
- (5) De flesta bryggerier sterilfiltrerar eller pastöriserar sitt öl för att det inte ska förstöras av bakterier då det lagras före konsumtion. Vissa typer av specialöl, som överjäst öl med efterjäsning, t.ex. öl som efterjäst på fat eller på flaska, kan inte behandlas på detta sätt eftersom de livskraftiga mikroorganismer som förekommer ingår i produktionsprocessen för sådant öl. Det är dokumenterat att lysozym (E 1105) är ett lämpligt antibakteriellt medel för bryggning och att det effektivt hämmar tillväxten av mjölksyrabakterier om det tillförs det färdiga ölet.
- (6) Lysozym (E 1105) tillhör en grupp tillsatser för vilka det inte har fastställts något acceptabelt dagligt intag ⁽³⁾. Det innebär att det inte medför några hälsorisker vid de ni-

våer som är nödvändiga för att uppnå den önskade tekniska effekten. Därför bör man tillåta användningen av lysozym (E 1105) för konservering av öl som varken pastöriseras eller sterilfiltreras.

- (7) Enligt kommissionens direktiv 2008/84/EG av den 27 augusti 2008 om särskilda renhetskriterier för andra livsmedelstillsatser än färgämnen och sötningsmedel ⁽⁴⁾ utvinns lysozym (E 1105) ur hönsäggvita. Ägg och produkter därav anges i bilaga IIIa till Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/13/EG av den 20 mars 2000 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om märkning och presentation av livsmedel samt om reklam för livsmedel ⁽⁵⁾. I enlighet med kraven i det direktivet ska det framgå av märkningen om detta enzym ingår i öl.
- (8) Enligt artikel 3.2 i förordning (EG) nr 1331/2008 ska kommissionen begära ett yttrande från Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet innan den uppdaterar unionsförteckningen över livsmedelstillsatser i bilaga II till förordning (EG) nr 1333/2008, utom i sådana fall när uppdateringen sannolikt inte kommer att påverka människors hälsa. Eftersom ett godkännande av användningen av lysozym (E 1105) som konserveringsmedel i öl utgör en uppdatering av förteckningen som sannolikt inte kommer att påverka människors hälsa, krävs det inte något yttrande från Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet.
- (9) Enligt övergångsbestämmelserna i kommissionens förordning (EU) nr 1129/2011 av den 11 november 2011 om ändring av bilaga II till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1333/2008 vad gäller upprättande av en unionsförteckning över livsmedelstillsatser ⁽⁶⁾ ska bilaga II med unionsförteckningen över livsmedelstillsatser som godkänts för användning i livsmedel och villkoren för användning tillämpas från och med den 1 juni 2013. För att kunna tillåta användningen av lysozym (E 1105) i öl före detta datum måste man fastställa ett tidigare tillämpningsdatum för användningen av denna livsmedelstillsats.
- (10) Bilaga II till förordning (EG) nr 1333/2008 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (11) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa, och varken Europaparlamentet eller rådet har motsatt sig dem.

⁽¹⁾ EUT L 354, 31.12.2008, s. 16.

⁽²⁾ EUT L 354, 31.12.2008, s. 1.

⁽³⁾ Rapport från kommissionen om intag av livsmedelstillsatser genom kosten i Europeiska unionen (KOM(2001) 542 slutlig).

⁽⁴⁾ EUT L 253, 20.9.2008, s. 1.

⁽⁵⁾ EGT L 109, 6.5.2000, s. 29.

⁽⁶⁾ EUT L 295, 12.11.2011, s. 1.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga II till förordning (EG) nr 1333/2008 ska ändras i enlighet med bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 4 juni 2012.

På kommissionens vägnar
José Manuel BARROSO
Ordförande

BILAGA

I del E i bilaga II till förordning (EG) nr 1333/2008 ska följande uppgifter införas i livsmedelskategori 14.2.1, "öl och maltdrycker", efter uppgifterna om E 962:

	"E 1105	Lysozym	<i>quantum satis</i>		Endast i öl som varken pastöriseras eller sterilfiltreras	Tillämpningsperiod: Från och med den 25 juni 2012"
--	---------	---------	----------------------	--	---	--

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) nr 472/2012

av den 4 juni 2012

om ändring av bilaga II till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1333/2008 vad gäller användning av glycerolestrar av trähartser (E 445) för tryck på hårda överdragna konfektyrvaror

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA
FÖRORDNINGmed beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-
sätt,med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning
(EG) nr 1333/2008 av den 16 december 2008 om livsmedels-
tillsatser ⁽¹⁾, särskilt artikel 10.3 och artikel 30.5, och

av följande skäl:

- (1) I bilaga II till förordning (EG) nr 1333/2008 fastställs en unionsförteckning över livsmedelstillsatser som godkänts för användning i livsmedel och villkoren för användningen.
- (2) Förteckningen kan ändras i enlighet med förfarandet i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1331/2008 av den 16 december 2008 om fastställande av ett enhetligt förfarande för godkännande av livsmedelstillsatser, livsmedelsenzymmer och livsmedelsaromer ⁽²⁾.
- (3) Enligt artikel 3.1 i förordning (EG) nr 1331/2008 kan unionsförteckningen över livsmedelstillsatser uppdateras på kommissionens initiativ eller efter en ansökan.
- (4) En ansökan om godkännande av användning av glycerolestrar av trähartser (E 445) som emulgeringsmedel för tryck på hårda överdragna konfektyrvaror har lämnats in och delgetts medlemsstaterna.
- (5) De livsmedelsfärgämnen som för närvarande används för tryck på hårda överdragna konfektyrvaror möjliggör inte tryck av tillräckligt hög kvalitet av texter, logotyper och bilder. Forskning om utveckling har visat att användning av glycerolestrar av trähartser (E 445) som emulgeringsmedel i vattenbaserade livsmedelsfärgämnen förbättrar ingrediensernas blandning och integritet, vilket ger en homogenare beredning med goda vidhäftnings- och täckningsegenskaper. Detta underlättar tryck av text av hög kvalitet och högupplösta bilder för personanpassade eller säljfrämjande hårda överdragna konfektyrvaror avsedda för festliga tillfällen.
- (6) I kommissionens rapport om intag av livsmedelstillsatser genom kosten i Europeiska unionen ⁽³⁾ konstaterades att glycerolestrar av trähartser (E 445) inte behövde granskas ytterligare, eftersom det teoretiska intaget grundat på för-

siktiga antaganden om livsmedelskonsumtion och tillsatshalt (steg 1) inte överskred det acceptabla dagliga intaget. Det acceptabla dagliga intaget fastställdes den 19 juni 1992 av vetenskapliga livsmedelskommittén ⁽⁴⁾. Det ytterligare intag som blir följden genom den nya användningen för tryck på hårda överdragna konfektyrvaror bidrar inte beaktansvärt till det totala intaget. Därför bör användningen av glycerolestrar av trähartser (E 445) som emulgeringsmedel för tryck på hårda överdragna konfektyrvaror godkännas.

- (7) Enligt artikel 3.2 i förordning (EG) nr 1331/2008 ska kommissionen begära ett yttrande från Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet för att uppdatera unionsförteckningen över livsmedelstillsatser i bilaga II till förordning (EG) nr 1333/2008, utom om uppdateringen sannolikt inte kommer att påverka människors hälsa. Eftersom godkännandet av användning av glycerolestrar av trähartser (E 445) som emulgeringsmedel för tryck på hårda överdragna konfektyrvaror utgör en uppdatering av förteckningen som sannolikt inte kommer att påverka människors hälsa behöver inget yttrande begäras från Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet.
- (8) Enligt övergångsbestämmelserna i kommissionens förordning (EU) nr 1129/2011 av den 11 november 2011 om ändring av bilaga II till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1333/2008 vad gäller upprättande av en unionsförteckning över livsmedelstillsatser ⁽⁵⁾ ska bilaga II med unionsförteckningen över livsmedelstillsatser godkända för användning i livsmedel och villkor för användning tillämpas från och med den 1 juni 2013. För att glycerolestrar av trähartser (E 445) ska få användas för tryck på hårda överdragna konfektyrvaror före det datumet behöver en tidigare dag för tillämpning anges för den användningen av livsmedelstillsatsen.
- (9) Bilaga II till förordning (EG) nr 1333/2008 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (10) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa, och varken Europaparlamentet eller rådet har motsatt sig dem.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga II till förordning (EG) nr 1333/2008 ska ändras i enlighet med bilagan till den här förordningen.

⁽¹⁾ EUT L 354, 31.12.2008, s. 16.⁽²⁾ EUT L 354, 31.12.2008, s. 1.⁽³⁾ KOM(2001) 542 slutlig.⁽⁴⁾ http://ec.europa.eu/food/fs/sc/scf/reports/scf_reports_32.pdf⁽⁵⁾ EUT L 295, 12.11.2011, s. 1.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 4 juni 2012.

På kommissionens vägnar

José Manuel BARROSO

Ordförande

BILAGA

I del E av bilaga II till förordning (EG) nr 1333/2008 ska följande post införas i livsmedelskategorin 05.2 "andra konfektyrvaror inklusive mikrosötsaker för frisk andedräkt" efter posten för E 442:

	"E 445	Glycerolestrar av trähartser	320		endast för tryck på personanpassade eller säljfrämjande hårda överdragna konfektyrvaror	Tillämpningsperiod: Från och med den 25 juni 2012"
--	--------	------------------------------	-----	--	---	---

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) nr 473/2012

av den 4 juni 2012

om ändring av bilaga III till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 396/2005 vad gäller gränsvärden för spinetoram (XDE-175) i eller på vissa produkter

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 396/2005 av den 23 februari 2005 om gränsvärden för bekämpningsmedelsrester i eller på livsmedel och foder av vegetabiliskt och animaliskt ursprung och om ändring av rådets direktiv 91/414/EEG ⁽¹⁾, särskilt artikel 18.4, och

av följande skäl:

- (1) För spinetoram (XDE-175) har gränsvärden fastställts i del A i bilaga III till förordning (EG) nr 396/2005.
- (2) I enlighet med artikel 53 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1107/2009 av den 21 oktober 2009 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden och om upphävande av rådets direktiv 79/117/EEG och 91/414/EEG ⁽²⁾ underrättade Frankrike den 11 maj 2012 kommissionen om det tillfälliga godkännandet av växtskyddsmedel som innehåller det verksamma ämnet spinetoram (XDE-175) på grund av ett oväntat utbrott av *Drosophila suzukii*, som utgör en fara som inte kunnat förutses och som inte kan avvärras på något annat rimligt sätt. Följaktligen har Frankrike i enlighet med artikel 18.4 i förordning (EG) nr 396/2005 också underrättat övriga medlemsstater, kommissionen och Europeiska myndighe-ten för livsmedelssäkerhet (nedan kallad *myndigheten*) om att den har godkänt att körsbär, hallon och blåbär som innehåller bekämpningsmedelsrester i halter som över-skrider gränsvärdena släpps ut på marknaden på dess territorium. För närvarande är dessa gränsvärden fast-ställda vid bestämningsgränsen i bilaga III till förordning (EG) nr 396/2005.
- (3) Frankrike lämnade till kommissionen en lämplig bedöm-ning av risken för konsumenter och föreslog tillfälliga gränsvärden grundade på denna.
- (4) Myndigheten bedömde de uppgifter som lämnats och utfärdade ett utlåtande ⁽³⁾ om säkerheten hos de före-slagna tillfälliga gränsvärdena.

- (5) Myndigheten konstaterade att användningen i denna nödsituation av spinetoram (XDE-175) på körsbär, hallon och blåbär sannolikt inte kommer att leda till att kon-sumenterna exponeras för värden som överstiger det tox-ikologiska referensvärdet och därför inte innebär något hot mot folkhälsan.
- (6) Frankrike har varken lämnat närmare uppgifter från över-vakade fältförsök eller avslutat en kvalitetsbedömning av sådana försök. Myndigheten var därför tvungen att grunda sitt utlåtande på antagandet att de övervakade fältförsöken är giltiga och bekräfta de föreslagna tillfälliga gränsvärdena. För att möjliggöra en kontroll av att anta-gandet är korrekt bör Frankrike uppdatera utvärderings-rapporten så snart som möjligt.
- (7) På grundval av myndighetens utlåtande och med hänsyn till övriga faktorer av relevans för ärendet i fråga upp-fyller de aktuella ändringarna av gränsvärdena kraven i artikel 18.4 i förordning (EG) nr 396/2005.
- (8) Förordning (EG) nr 396/2005 bör därför ändras i enig-het med detta.
- (9) Med tanke på att Frankrike redan har godkänt att växt-skyddsmedel som innehåller spinetoram används i denna nödsituation och det brådskande behovet av att säker-ställa en hög konsumentskyddsnivå som följer av detta, bör gränsvärden fastställas genom att förfarandet i arti-kel 45.5 i förordning (EG) nr 396/2005 tillämpas.
- (10) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är för-enliga med yttrandet från ständiga kommittén för livs-medelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga III till förordning (EG) nr 396/2005 ska ändras i enlighet med bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

⁽¹⁾ EUT L 70, 16.3.2005, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 309, 24.11.2009, s. 1.

⁽³⁾ "Statement on the modification of the existing MRLs for spinetoram in cherries, raspberries and blueberries", *The EFSA Journal*, vol. 10(2012):5, artikelnr 2708. [24 s.] doi:10.2903/j.efsa.2012.2708. Tillgänglig på internet: <http://www.efsa.europa.eu/efsajournal.htm>.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 4 juni 2012.

På kommissionens vägnar

José Manuel BARROSO

Ordförande

BILAGA

I del A i bilaga III till förordning (EG) nr 396/2005 ska kolumnen för spinetoram (XDE-175) ersättas med följande:

"Bekämpningsmedelsrester och gränsvärden (mg/kg)

Kod	Grupper och exempel på enskilda produkter som omfattas av gränsvärdena ^(a)	Spinetoram (XDE-175)
(1)	(2)	(3)
0100000	1. FRUKT, FÄRSK ELLER FRYST; NÖTTER	
0110000	i) Citrusfrukter	0,2
0110010	grapefrukter (pompelmus, pomelo, sweetie, tangelo (utom minneola), ugli och andra hybrider)	
0110020	apelsiner (bergamott, pomerans, chinotto och andra hybrider)	
0110030	citroner (suckatcitron, citron)	
0110040	limefrukter	
0110050	mandariner (klementiner, tangeriner, minneolas och andra hybrider)	
0110990	övriga	
0120000	ii) Trädnötter (skalade eller oskalade)	0,05 (*)
0120010	mandlar	
0120020	paranötter	
0120030	cashewnötter	
0120040	kastanjer	
0120050	kokosnötter	
0120060	hasselnötter (filberthasselnöt)	
0120070	macadamianötter	
0120080	pekannötter	
0120090	pinjenötter	
0120100	pistaschmandlar	
0120110	valnötter	
0120990	övriga	
0130000	iii) Kärnfrukter	0,2
0130010	äpplen (vildapel)	
0130020	päron (nashipäron)	
0130030	kvitten	
0130040	mispel	
0130050	japansk mispel	
0130990	övriga	
0140000	iv) Stenfrukter	
0140010	aprikoser	0,2

(1)	(2)	(3)
0140020	körsbär (sötkörsbär, surkörsbär)	0,2 (+)
0140030	persikor (nektariner och liknande hybrider)	0,2
0140040	plommon (krikon, gröna plommon, mirabell, slån)	0,05 (*)
0140990	övriga	0,05 (*)
0150000	v) Bär och små frukter	
0151000	a) <i>Bordsdruvor och druvor för vinframställning</i>	0,5
0151010	bordsdruvor	
0151020	druvor för vinframställning	
0152000	b) <i>Jordgubbar</i>	0,2
0153000	c) <i>Rubusfrukter</i>	
0153010	björnbär	0,05 (*)
0153020	blåhallon (loganbär, boysenbär och hjortron)	0,05 (*)
0153030	hallon (vinhallon, åkerbär (<i>Rubus arcticus</i>), korsningar av hallon och åkerbär (<i>Rubus arcticus</i> x <i>idaeus</i>))	0,8 (+)
0153990	övriga	0,05 (*)
0154000	d) <i>Andra små frukter och bär</i>	
0154010	blåbär (blåbär)	0,2 (+)
0154020	tranbär (lingon)	0,05 (*)
0154030	vinbär (röda, svarta och vita)	0,05 (*)
0154040	krusbär (inklusive hybrider med andra <i>Ribes</i> arter)	0,05 (*)
0154050	nypon	0,05 (*)
0154060	mullbär (frukt av jordgubbsträd)	0,05 (*)
0154070	azarollagtorn (mini-kiwi (<i>krusbärsaktinidia</i> , <i>Actinidia arguta</i>))	0,05 (*)
0154080	fläderbär (svart aronia, rönn, havtorn, hagtorn, häggmispel och andra bär från träd)	0,05 (*)
0154990	övriga	0,05 (*)
0160000	vi) Diverse frukter	0,05 (*)
0161000	a) <i>Ätligt skal</i>	
0161010	dadlar	
0161020	fikon	
0161030	bordsoliver	
0161040	kumquat (marumi (rund kumquat), nagami (oval kumquat), limequat (<i>Citrus aurantifolia</i> x <i>Fortunella</i> spp.))	
0161050	carambola (bilimbi)	
0161060	persimon	
0161070	jambolanäpple (javaplommon) (javaäpple (vattenäpple), malajäpple, rosenäpple, grumichama/pitanga (<i>Eugenia uniflora</i>))	
0161990	övriga	
0162000	b) <i>Oätligt skal, små</i>	
0162010	kiwifrukt	

(1)	(2)	(3)
0162020	litchiplommon (pulasan, rambutan, mangostan)	
0162030	passionsfrukter	
0162040	kaktusfikon	
0162050	stjärnäpple	
0162060	amerikansk persimon (Verginia kaki) (svart sapot, vit sapot, grön sapot, canistel (gul sapot) och mameysapot)	
0162990	övriga	
0163000	c) <i>Oätligt skal, stora</i>	
0163010	avokado	
0163020	bananer (dvärgbanan, mjölbanan, äppelbanan)	
0163030	mango	
0163040	papaya	
0163050	granatäpplen	
0163060	kirimoja (sockerannona, ilama och andra medelstora sorter av familjen Annonaceae)	
0163070	guava (drakfrukt (röd pitahaya) (Hylocereus undatus))	
0163080	ananas	
0163090	brödfrukt (jackfrukt)	
0163100	durian	
0163110	taggannona	
0163990	övriga	
0200000	2. GRÖNSAKER, FÄRSKA ELLER FRYSTA	
0210000	i) Rot- och knölgrönsaker	0,05 (*)
0211000	a) <i>Potatis</i>	
0212000	b) <i>Tropiska rot- och knölgrönsaker</i>	
0212010	maniok (dasheen, taro, eddo, tannia)	
0212020	sötpotatis	
0212030	jamsrot (jamsböna, mexikansk jamsböna)	
0212040	arrowrot	
0212990	övriga	
0213000	c) <i>Övriga rot- och knölgrönsaker utom sockerbeter</i>	
0213010	rödbeter	
0213020	morötter	
0213030	rotselleri	
0213040	pepparrot (angelikarötter, libbstickerötter, gentianarötter)	
0213050	jordärtskockor	
0213060	palsternackor	
0213070	rotpersilja	

(1)	(2)	(3)
0213080	rädisor (svart rättika, japansk rättika och liknande sorter, jordmandel (<i>Cyperus esculentus</i>))	
0213090	haverrot (svartrot, spansk taggfibbla)	
0213100	kålrötter	
0213110	rovor	
0213990	övriga	
0220000	ii) Lökgrönsaker	0,05 (*)
0220010	vitlök	
0220020	kepalök (gul och röd lök) (silverlök)	
0220030	schalottenlök	
0220040	knippelök (piplök (salladslök) och liknande sorter)	
0220990	övriga	
0230000	iii) Fruktgrönsaker	
0231000	a) <i>Solanacea</i>	0,5
0231010	tomater (körsbärstomater, trädmat, fysis (kapkrusbär), gojibär/vargbär (bär av bocktörne och bredbladigt bocktörne, <i>Lycium barbarum</i> och <i>L. chinense</i>))	
0231020	paprikor (chilipeppar)	
0231030	auberginer (äggplanta) (pepino)	
0231040	okra	
0231990	övriga	
0232000	b) <i>Gurkväxter – ätligt skal</i>	0,2
0232010	slanggurkor	
0232020	druvgurkor	
0232030	zucchini (sommarsquash, patisson)	
0232990	övriga	
0233000	c) <i>Gurkväxter – oätligt skal</i>	0,05 (*)
0233010	melonar (kiwano)	
0233020	pumpor (vintersquash)	
0233030	vattenmelonar	
0233990	övriga	
0234000	d) <i>Sockermajs</i>	0,05 (*)
0239000	e) <i>Övriga fruktgrönsaker</i>	0,05 (*)
0240000	iv) Kålgrönsaker	0,05 (*)
0241000	a) <i>Blommande kål</i>	
0241010	broccoli (calabrese, daggekål (kinesisk broccoli), raab-broccoli (broccoliräbs))	
0241020	blomkål	
0241990	övriga	

(1)	(2)	(3)
0242000	b) <i>Huvudbildande kål</i>	
0242010	brysselkål	
0242020	huvudkål (spetskål, rödkål, savojkål, vitkål)	
0242990	övriga	
0243000	c) <i>Bladbildande kål</i>	
0243010	salladskål (indisk (kinesisk) senap, sellerikål (pak-choy), tatsoikål (tai goo choy), blomsellerikål (choy sum), salladskål (pe-tsai))	
0243020	grönkål (kruskål, foderkål, portugisisk palmkål, portugisisk kål, fodermärgskål)	
0243990	övriga	
0244000	d) <i>Kålrabbi</i>	
0250000	v) Bladgrönsaker och färska örter	
0251000	a) <i>Sallat och övriga sallatväxter, inklusive Brassicacea</i>	
0251010	Vårklynne (vårsallat) (vintersallat)	0,05 (*)
0251020	sallat (huvudsallat, bladsallat (Lollo Rosso), isbergssallad, bindsallat, romansallat)	10
0251030	escarole (bredbladig endiv) (cikoria, rossisallat, rosensallat, radicchio, friséesallat, sommarcikoria)	0,05 (*)
0251040	kryddkrasse	0,05 (*)
0251050	vinterkrasse (vårgyllen)	0,05 (*)
0251060	senapskål, ruccolasallat (sandsenap)	0,05 (*)
0251070	sareptasenap	0,05 (*)
0251080	blad och groddar av Brassica spp (mizuna, blad av ärtor och rädisor samt andra späda bladgrödor av Brassica (grödor som skördas upp till åttabladsstadiet))	0,05 (*)
0251990	övriga	0,05 (*)
0252000	b) <i>Spenat och liknande (blad)</i>	0,05 (*)
0252010	spenat (nyzeeländsk spenat, bladamarant (även kallad kinesisk spenat eller salladsamarant: blad av Amaranthus tricolor, papegojamarant, eller Amaranthus dubius))	
0252020	portlak (vinterportlak, trädgårdsportlak, ängssyra, glasört, italiensk sodaört (Salsola soda))	
0252030	betblad (mangold) (rödbetsblad)	
0252990	övriga	
0253000	c) <i>Vinblad (vinrankeblad)</i>	0,05 (*)
0254000	d) <i>Vattenkrasse</i>	0,05 (*)
0255000	e) <i>Endivesallat</i>	0,05 (*)
0256000	f) <i>Örter</i>	0,05 (*)
0256010	körvel	
0256020	gräslök	
0256030	snittselleri (fänkålsblad, korianderblad, dill, kumminblad, libbsticka, angelika, spansk körvel och övriga Apiacea-blad)	
0256040	persilja	

(1)	(2)	(3)
0256050	salvia (vinterkyndel, sommarkyndel)	
0256060	rosmarin	
0256070	timjan (mejram, oregano)	
0256080	basilika (citronmeliss, mynta, pepparmynta)	
0256090	lagerblad	
0256100	dragon (isop)	
0256990	övriga (ätliga blommor)	
0260000	vi) Baljväxter (färska)	
0260010	bönor (med skida) (trädgårdsböna (haricots verts, brytböna), rosenböna, snittböna, långböna)	0,1
0260020	bönor (utan skida) (bondböna, flageoletböna, jackböna, limaböna, vignaböna)	0,05 (*)
0260030	ärter (med skida) (sockerärt/ärt)	0,1
0260040	ärter (utan skida) (trädgårdsärt, grönärt, kikärt)	0,05 (*)
0260050	linser	0,05 (*)
0260990	övriga	0,05 (*)
0270000	vii) Stjälkgrönsaker (färska)	0,05 (*)
0270010	sparris	
0270020	kardon	
0270030	stjälkselleri	
0270040	fänkål	
0270050	kronärtskockor	
0270060	purjolök	
0270070	rabarber	
0270080	bambuskott	
0270090	palmhjärtan	
0270990	övriga	
0280000	viii) Svampar	0,05 (*)
0280010	Odlade (odlad champinjon (trädgårdschampinjon), ostronmussling, shiitake)	
0280020	Vilda (kantarell, sommartryffel, toppmurkla, stensopp)	
0280990	övriga	
0290000	ix) Havsväxter	0,05 (*)
0300000	3. BALJVÄXTER, TORKADE	0,05 (*)
0300010	bönor (bondböna, krypböna, jackböna, limaböna, åkerböna, vignaböna)	
0300020	linser	
0300030	ärter (kikärter, foderärter, rödvial)	
0300040	lupin	
0300990	övriga	

(1)	(2)	(3)
0400000	4. OLJEVÄXTFRÖER OCH OLJEVÄXTFRUKTER	0,05 (*)
0401000	i) Oljeväxtfröer	
0401010	linfrön	
0401020	jordnötter	
0401030	vallmofrön	
0401040	sesamfrön	
0401050	solrosfrön	
0401060	rapsfrön (åkerkål, rybs)	
0401070	sojaböner	
0401080	senapsfrön	
0401090	bomullsfrön	
0401100	pumpafrön (andra frön av gurkväxter)	
0401110	safflor	
0401120	gurkört	
0401130	oljedådra	
0401140	hampa	
0401150	ricin	
0401990	övriga	
0402000	ii) Oljeväxtfrukter	
0402010	oliver för oljeproduktion	
0402020	palmnöt (oljepalmkärnor)	
0402030	palmfrukt	
0402040	kapok	
0402990	övriga	
0500000	5. SPANNMÅL	0,05 (*)
0500010	korn	
0500020	bovete (amarantfrö, quinoa)	
0500030	majs	
0500040	hirs (kolvhirs, teff)	
0500050	havre	
0500060	ris	
0500070	råg	
0500080	sorghum	
0500090	vete (speltvete (dinkel), rågvete)	
0500990	övriga	
0600000	6. TE, KAFFE, ÖRTTE OCH KAKAO	0,1 (*)
0610000	i) Te (torkade blad och stjälkar, jäska eller ojästa av <i>Camellia sinensis</i>)	

(1)	(2)	(3)
0620000	ii) Kaffeböror	
0630000	iii) Örtteer (torkade)	
0631000	a) <i>Blommor</i>	
0631010	kamomill	
0631020	rosellhibiskus	
0631030	rosenblad	
0631040	jasmin (fläderblommor (<i>Sambucus nigra</i>))	
0631050	lind	
0631990	övriga	
0632000	b) <i>Blad</i>	
0632010	jordgubbsblad	
0632020	blad av rooibosbuske (<i>ginkgoblade</i>)	
0632030	maté (paraguansk järnek)	
0632990	övriga	
0633000	c) <i>Rötter</i>	
0633010	vänderot	
0633020	ginsengrot	
0633990	övriga	
0639000	d) <i>Andra örtteer</i>	
0640000	iv) Kakao (jästa böror)	
0650000	v) Johannesbröd	
0700000	7. HUMLE (torkad), inkl. humlepellets och icke-koncentrerat pulver	0,1 (*)
0800000	8. KRYDDOR	0,1 (*)
0810000	i) Fröer	
0810010	anisfrö	
0810020	svartkummin	
0810030	sellerifrö (libbstickafrö)	
0810040	korianderfrö	
0810050	spiskummin	
0810060	dillfrö	
0810070	fänkålsfrö	
0810080	bockhornsklöver	
0810090	muskotnöt	
0810990	övriga	

(1)	(2)	(3)
0820000	ii) Frukt och bär	
0820010	kryddpeppar	
0820020	anispeppar (japansk peppar)	
0820030	kummin	
0820040	kardemumma	
0820050	enbär	
0820060	peppar, svart och vit (långpeppar, rosé peppar)	
0820070	vaniljstänger	
0820080	tamarind	
0820990	övriga	
0830000	iii) Bark	
0830010	kanel (kassia)	
0830990	övriga	
0840000	iv) Rötter eller jordstammar	
0840010	lakritsrot	
0840020	ingefära	
0840030	gurkmeja	
0840040	pepparrot	
0840990	övriga	
0850000	v) Knoppar	
0850010	kryddnejlika	
0850020	kapris	
0850990	övriga	
0860000	vi) Pistillmärken	
0860010	saffran	
0860990	övriga	
0870000	vii) Frömantlar	
0870010	muskotblomma	
0870990	övriga	
0900000	9. SOCKERVÄXTER	0,05 (*)
0900010	sockerbetor (roten)	
0900020	sockerrör	
0900030	cikoriarötter	
0900990	övriga	

(1)	(2)	(3)
1000000	10. ANIMALISKA PRODUKTER – LANDDJUR	
1010000	i) Kött, köttberedningar, slaktbiprodukter, blod, djurfett, färskt, kylt eller fruset, saltat, i saltlake, torkat eller rökt eller bearbetat som mjöl samt andra bearbetade produkter, t.ex. korvar och livsmedelsberedningar baserade på dessa	
1011000	a) Svin	
1011010	kött	0,2
1011020	fett utan kött	0,01 (*)
1011030	lever	0,01 (*)
1011040	njure	0,01 (*)
1011050	ätliga slaktbiprodukter	0,01 (*)
1011990	övriga	0,01 (*)
1012000	b) Nötkreatur	
1012010	kött	0,2
1012020	fett	0,01 (*)
1012030	lever	0,01 (*)
1012040	njure	0,01 (*)
1012050	ätliga slaktbiprodukter	0,01 (*)
1012990	övriga	0,01 (*)
1013000	c) Får	
1013010	kött	0,2
1013020	fett	0,01 (*)
1013030	lever	0,01 (*)
1013040	njure	0,01 (*)
1013050	ätliga slaktbiprodukter	0,01 (*)
1013990	övriga	0,01 (*)
1014000	d) Getter	
1014010	kött	0,2
1014020	fett	0,01 (*)
1014030	lever	0,01 (*)
1014040	njure	0,01 (*)
1014050	ätliga slaktbiprodukter	0,01 (*)
1014990	övriga	0,01 (*)
1015000	e) Hästar, åsnor, mulor eller mulåsnor	
1015010	kött	0,2
1015020	fett	0,01 (*)
1015030	lever	0,01 (*)

(1)	(2)	(3)
1015040	njure	0,01 (*)
1015050	ätliga slaktbiprodukter	0,01 (*)
1015990	övriga	0,01 (*)
1016000	f) <i>Fjäderfä, kycklingar, gäss, ankor, kalkoner, pärlhöns, strutsar, duvor</i>	0,01 (*)
1016010	kött	
1016020	fett	
1016030	lever	
1016040	njure	
1016050	ätliga slaktbiprodukter	
1016990	övriga	
1017000	g) <i>Övriga husdjur (kanin, känguru)</i>	
1017010	kött	0,2
1017020	fett	0,01 (*)
1017030	lever	0,01 (*)
1017040	njure	0,01 (*)
1017050	ätliga slaktbiprodukter	0,01 (*)
1017990	övriga	0,01 (*)
1020000	ii) Mjölk och grädde, icke-koncentrerad utan tillsatt socker eller sötningsmedel, smör och andra fetter från mjölk, ost och ostmassa	0,01 (*)
1020010	nötkreatur	
1020020	får	
1020030	getter	
1020040	hästar	
1020990	övriga	
1030000	iii) Fågelägg, färska, konserverade eller kokta ägg utan skal och äggula, färska, torkade, ångkokta eller kokta i vatten, tillredda i form, frysta eller på annat sätt konserverade, med eller utan tillsättning av socker eller sötningsmedel	0,01 (*)
1030010	kycklingar	
1030020	ankor	
1030030	gäss	
1030040	vaktlar	
1030990	övriga	
1040000	iv) Honung (bidrottninggelé, pollen)	0,01 (*)
1050000	v) Amfibier och reptiler (grodlår, krokodiler)	0,01 (*)

(1)	(2)	(3)
1060000	vi) Sniglar	0,01 (*)
1070000	vii) Övriga produkter från landdjur	0,01 (*)

(^a) För en fullständig förteckning över produkter av vegetabiliskt och animaliskt ursprung för vilka gränsvärden gäller, se bilaga I.

(*) Lägsta analytiska bestämningsgräns.

Spinetoram (XDE-175)

(+) Gränsvärde som ska tillämpas till och med den 31 december 2014. Efter det datumet ska 0,05 (*) tillämpas om inte gränsvärdet ändras genom en förordning. Närmare uppgifter om övervakade fältförsök ska lämnas till myndigheten och Europeiska kommissionen senast den 30 juni 2013. En ny bedömning av uppgifter kan leda till att gränsvärdet ändras.

0140020 körsbär (sötkörsbär, surkörsbär)

0153030 hallon (vinhallon, åkerbär (*Rubus arcticus*), korsningar av hallon och åkerbär (*Rubus arcticus* x *idaeus*))

0154010 blåbär (blåbär)"

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 474/2012**av den 4 juni 2012****om fastställande av schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den 22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter ("förordningen om en samlad marknadsordning")⁽¹⁾,

med beaktande av kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 av den 7 juni 2011 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1234/2007 vad gäller sektorn för frukt och grönsaker och sektorn för bearbetad frukt och bearbetade grönsaker⁽²⁾, särskilt artikel 136.1, och

av följande skäl:

- (1) I genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 fastställs, i enlighet med resultatet av de multilaterala handelsför-

handlingarna i Uruguayrundan, kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärden vid import från tredjeländer, för de produkter och de perioder som anges i del A i bilaga XVI till den förordningen.

- (2) Varje arbetsdag fastställs ett schablonimportvärde i enlighet med artikel 136.1 i genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 med hänsyn till varierande dagliga uppgifter. Denna förordning bör därför träda i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De schablonimportvärden som avses i artikel 136 i genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 fastställs i bilagan till denna förordning.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 4 juni 2012.

På kommissionens vägnar
För ordföranden

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EUT L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 157, 15.6.2011, s. 1.

BILAGA

Schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

(euro/100 kg)		
KN-nummer	Kod för tredjeland ⁽¹⁾	Schablonimportvärde
0702 00 00	AL	87,5
	MA	66,7
	TR	71,1
	ZZ	75,1
0707 00 05	MK	43,6
	TR	113,3
	ZZ	78,5
0709 93 10	TR	99,6
	ZZ	99,6
0805 50 10	BO	105,2
	TR	110,6
	ZA	134,9
	ZZ	116,9
0808 10 80	AR	105,1
	BR	85,9
	CA	161,4
	CH	86,1
	CL	99,2
	CN	87,3
	NZ	122,7
	US	189,2
	UY	67,3
	ZA	93,7
	ZZ	109,8
0809 10 00	TR	230,4
	ZZ	230,4
0809 29 00	TR	476,3
	US	577,9
	ZZ	527,1

⁽¹⁾ Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 1833/2006 (EUT L 354, 14.12.2006, s. 19). Koden ZZ står för "övrigt ursprung".

BESLUT

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT

av den 1 juni 2012

om tillstånd för utsläppande på marknaden av gamma-cyklodextrin som ny livsmedelsingrediens enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 258/97

[delgivet med nr C(2012) 3496]

(Endast den tyska texten är giltig)

(2012/288/EU)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 258/97 av den 27 januari 1997 om nya livsmedel och nya livsmedelsingredienser ⁽¹⁾, särskilt artikel 7, och

av följande skäl:

- (1) Den 26 februari 2010 ansökte företaget Wacker Chemie GmbH hos de behöriga myndigheterna i Irland om att få släppa ut gamma-cyklodextrin på marknaden som ny livsmedelsingrediens. Gamma-cyklodextrin är en smältbar kolhydrat som är avsedd att tillsättas i livsmedel.
- (2) Den 9 juli 2010 utfärdade det irländska behöriga organet för utvärdering av livsmedel sin första bedömningsrapport. I rapporten drogs slutsatsen att företaget Wacker Chemie GmbH lämnat tillräcklig information för att gamma-cyklodextrin ska få släppas ut på marknaden som ny livsmedelsingrediens.
- (3) Kommissionen vidarebefordrade den första bedömningsrapporten till samtliga medlemsstater den 19 juli 2010.
- (4) Motiverade invändningar framfördes inom den period på 60 dagar som är fastställd i artikel 6.4 i förordning (EG) nr 258/97 och i enlighet med den bestämmelsen. Särskilt framfördes invändningar rörande absorption av fettlösliga vitaminer. I enlighet med artikel 7.1 krävs ett genomförandebeslut från kommissionen som tar hänsyn till invändningarna. Sökandens kompletterande förklaringar undanröjde dessa farhågor på ett sätt som medlemsstaterna och kommissionen var nöjda med.

- (5) Avsiktlig tillsats av gamma-cyklodextrin till livsmedel för tekniska skäl omfattas av tillämpningsområden för Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1333/2008 av den 16 december 2008 om livsmedelstillsatser ⁽²⁾ och bör godkännas i enlighet med den förordningen.

- (6) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Gamma-cyklodextrin i enlighet med bilagan får släppas ut på marknaden som en ny livsmedelsingrediens.

Artikel 2

Beteckningen av gamma-cyklodextrin enligt godkännandet i detta beslut på märkning av livsmedel som innehåller det ska vara "gamma-cyklodextrin" eller "γ-cyklodextrin".

Artikel 3

Detta beslut riktar sig till Wacker Chemie AG, Hanns Seidel Platz 4, 81737 München, Tyskland.

Utfärdat i Bryssel den 1 juni 2012.

På kommissionens vägnar

John DALLI

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 43, 14.2.1997, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 354, 31.12.2008, s. 16.

BILAGA

SPECIFIKATION FÖR GAMMA-CYKLODEXTRIN

Synonymer

γ -cyklodextrin, γ -dextrin, cyklooktaamylos, cyklomaltoktaos, γ -cykloamylas

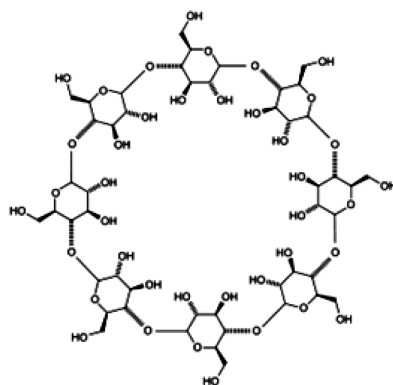
Definition

En icke-reducerande cyklisk sackarid bestående av åtta D-glukopyranosylenheter som är sammankopplade med α -1,4-bindningar. Den framställs genom att cyklodextringlukosyltransferas (CGTase, EC 2.4.1.19) får reagera med hydrolyserad stärkelse. Insamling och rening av gamma-cyklodextrin kan utföras genom utfällning av ett komplex av gamma-cyklodextrin med 8-cyklohexadeken-1-on, upplösning av komplexet i vatten och n-dekan, ångstrippning av vattenfasen och insamling av gamma-cyklodextrinet från lösningen genom kristallisation.

Kemiskt namn Cyklooktaamylos

CAS-nummer 17465-86-0

Kemisk formel $(C_6H_{10}O_5)_8$

Strukturformel

Innehåll Minst 98 % (beräknat på torrsubstans)

Beskrivning Praktiskt taget luktfritt, vitt eller nästan vitt kristallint, fast ämne

Egenskaper*Identifikation*

Smältintervall	Bryts ned vid en temperatur över 285 °C
Löslighet	Lättlösligt i vatten, mycket svagt lösligt i etanol
Specifik rotation	$[\alpha]_D^{25}$: Mellan + 174° och + 180° (1 % lösning)

Renhetsgrad

Vatten	Högst 11 %
Rest av komplexbildare (8-cyklohexadeken-1-on) (CHDC)	Högst 4 mg/kg
Lösningsmedelsrest (n-dekan)	Högst 6 mg/kg
Reducerande ämnen	Högst 0,5 % (som glukos)
Sulfataska	Högst 0,1 %

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 4 juni 2012

om avslutande av antidumpningsförfarandet beträffande import av vinsyra med ursprung i Folkrepubliken Kina, begränsat till en kinesisk exporterande tillverkare, Hangzhou Bioking Biochemical Engineering Co., Ltd

(2012/289/EU)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1225/2009 av den 30 november 2009 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen ⁽¹⁾ (nedan kallad *grundförordningen*), särskilt artikel 9,

efter samråd med rådgivande kommittén, och

av följande skäl:

A. FÖRFARANDE

- (1) Europeiska kommissionen (nedan kallad *kommissionen*) mottog den 15 juni 2011 ett klagomål om påstådd skadevällande dumpning vid import av vinsyra med ursprung i Folkrepubliken Kina, begränsat till en kinesisk exporterande tillverkare, Hangzhou Bioking Biochemical Engineering Co., Ltd (nedan kallat *det berörda företaget*).
- (2) Klagomålet ingavs av följande tillverkare (nedan kallade *klagandena*): Distillerie Bonollo SpA, Industria Chimica Valenzana SpA, Distillerie Mazzari SpA, Caviro Distillerie S.r.l. och Comercial Quimica Sarasa s.l., som svarar för en betydande del, i detta fall mer än 50 %, av den totala unionstillverkningen av vinsyra.
- (3) Klagomålet innehöll *prima facie*-bevisning för dumpning och för därav vållad väsentlig skada. Bevisningen ansågs tillräcklig för att motivera att ett antidumpningsförfarande inleddes.
- (4) Efter samråd med rådgivande kommittén inledde kommissionen genom ett tillkännagivande i *Europeiska unionens officiella tidning* ⁽²⁾ ett antidumpningsförfarande beträffande import av vinsyra med ursprung i Folkrepubliken Kina, begränsat till en kinesisk exporterande tillverkare, det berörda företaget.
- (5) Kommissionen sände frågeformulär till unionsindustrin, den kinesiska exporterande tillverkaren, till importörerna och till myndigheterna i Folkrepubliken Kina. Berörda parter gavs möjlighet att inom tidsfristen i tillkännagivandet om inledande skriftligen lämna synpunkter och begära att bli hörda.
- (6) Alla berörda parter som begärde att bli hörda och som visade att det fanns särskilda skäl att höra dem gavs tillfälle till detta.

B. ÅTERKALLANDE AV KLAGOMÅLET OCH AVSLUTANDE AV FÖRFARANDET

- (7) Klagandena återkallade formellt sitt klagomål genom en skrivelse till kommissionen av den 14 februari 2012.
- (8) I enlighet med artikel 9.1 i grundförordningen kan förfarandet avslutas när klagomålet återkallas, såvida inte ett sådant avslutande strider mot unionens intresse.
- (9) Kommissionen ansåg att det aktuella förfarandet borde avslutas, eftersom det inte hade framkommit något inom ramen för undersökningen som tydde på att ett avslutande av förfarandet skulle strida mot unionens intresse.
- (10) De berörda parterna underrättades om detta och gavs tillfälle att lämna synpunkter. Kommissionen har inte tagit emot några synpunkter som tyder på att det inte skulle ligga i unionens intresse att avsluta förfarandet.
- (11) Kommissionen drar därför slutsatsen att antidumpningsförfarandet beträffande import till unionen av vinsyra med ursprung i Folkrepubliken Kina bör avslutas utan att antidumpningsåtgärder införs.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Härmed avslutas antidumpningsförfarandet beträffande import av vinsyra, som för närvarande klassificeras enligt KN-nummer ex 2918 12 00, med ursprung i Folkrepubliken Kina, begränsat till en kinesisk exporterande tillverkare, Hangzhou Bioking Biochemical Engineering Co., Ltd

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 4 juni 2012.

På kommissionens vägnar

José Manuel BARROSO

Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 343, 22.12.2009, s. 51.

⁽²⁾ EUT C 223, 29.7.2011, s. 11.

AKTER SOM ANTAS AV ORGAN SOM INRÄTTATS GENOM INTERNATIONELLA AVTAL

BESLUT AV GEMENSAMMA TULLSAMARBETSKOMMITTÉN EU-FÖRENTA STATERNA

av den 4 maj 2012

om ömsesidigt erkännande av programmet Customs-Trade Partnership Against Terrorism i Förenta staterna och programmet för godkända ekonomiska aktörer i Europeiska unionen

(2012/290/EU)

GEMENSAMMA TULLSAMARBETSKOMMITTÉN EU-FÖRENTA STATERNA (nedan kallad *tullsamarbetskommittén*) har beslutat följande

med beaktande av avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Amerikas förenta stater om samarbete och ömsesidigt bistånd i tullfrågor av den 28 maj 1997 (nedan kallat *avtalet*), särskilt artikel 22.2 c,

med beaktande av avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Amerikas förenta stater om intensifiering och utvidgning av samarbetet inom ramen för samarbetsavtalet så att detta även omfattar samarbete om containersäkerhet och därmed sammanhängande frågor, som slöts den 28 april 2004,

med beaktande av behovet av att ytterligare utveckla det transatlantiska samarbetet och en säker handel, särskilt i enlighet med Världstullorganisationens ramstandarder från 2011 för att säkra och underlätta världshandeln (nedan kallat *Safe-ramverket*), så som det kan komma att ändras genom överenskommelse mellan Europeiska unionen och Förenta staterna,

med hänsyn tagen till att Amerikas förenta stater (nedan kallade *Förenta staterna*) och Europeiska unionen (nedan kallad *EU*) anser att tullsäkerhet och förenklingen av den internationella leveranskedjan kan förbättras avsevärt genom ömsesidigt erkännande av deras respektive program för handelspartnerskap (nedan kallade *handelspartnerskapsprogrammen*); Customs-Trade Partnership Against Terrorism (nedan kallat *C-TPAT*) och godkänd ekonomisk aktör (nedan kallad *GEA*),

med bekräftade av att kuststaters C-TPAT- och GEA-program verkar inom ramen för *Safe-ramverket*,

med erkännande av att Förenta staterna och EU genom det ömsesidiga erkännandet kan underlätta handeln för aktörer som investerat i säkerhet i försörjningskedjan och som har beviljats medlemskap i antingen C-TPAT eller GEA,

med hänsyn tagen till att en granskning av C-TPAT- och GEA-programmen har visat att deras godkännandekrav för medlemskap är kompatibla,

med bekräftande av att detta beslut inte utgör något prejudikat för framtida avtal eller överenskommelser mellan Förenta staterna och EU, särskilt avseende bearbetning eller användning

och överföring av personuppgifter eller skydd av information eller personuppgifter eller skydd av privatlivet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Avsnitt I

Ömsesidigt erkännande och ansvar för genomförande

1. EU:s och Förenta staternas handelspartnerskapsprogram erkänns ömsesidigt som förenliga med varandra, och medlemmar i endera program ska behandlas på ett sätt som är förenligt med avsnitt III.
2. De tullmyndigheter som definieras i artikel 1 b i tullsamarbetsavtalet (nedan kallade *tullmyndigheterna*) ansvarar för genomförande av det här beslutet.
3. De berörda handelspartnerskapsprogrammen är
 - a) Europeiska unionens program för godkänd ekonomisk aktör (säkerhet och skydd eller tullförenklingar/säkerhet och skydd)

(rådets förordning (EEG) nr 2913/92 ⁽¹⁾ och kommissionens förordning (EEG) nr 2454/93 ⁽²⁾, ändrade genom Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 648/2005 ⁽³⁾ och avdelning IIA i kommissionens förordning (EG) nr 1875/2006 ⁽⁴⁾), och
 - b) Förenta staternas program Customs-Trade Partnership Against Terrorism (nivåerna två och tre) (Safe, Security and Accountability for Every Ports Act, från 2006).

4. Detta beslut, där det syftar till kompatibilitet, återspeglar den nuvarande strukturen och territoriella tillämpningen av C-TPAT-programmet och GEA-programmet. Detta beslut tar inte hänsyn till framtida ändringar av någotdera program eller en eventuell utvidgning av programmens respektive territoriella tillämpning. Tullmyndigheterna är medvetna om att alla sådana programändringar eller utvidgningar av den territoriella tillämpningen kan nödvändiggöra ett framgångsrikt slutförande av ytterligare gemensamma valideringar, som ska vara godtagbara för båda tullmyndigheter.

⁽¹⁾ EGT L 302, 19.10.1992, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 253, 11.10.1993, s. 1.

⁽³⁾ EUT L 117, 4.5.2005, s. 13.

⁽⁴⁾ EUT L 360, 19.12.2006, s. 64.

Avsnitt II

Kompatibilitet

Tullmyndigheterna samarbetar för att upprätthålla förenligheten mellan de standarder som tillämpas för de respektive programmen med avseende på följande frågor:

- a) Ansökningsförfarande för beviljande av medlemskap för aktörerna.
- b) Bedömning av ansökningar.
- c) Beviljande av medlemskap och övervakning av medlemskapsstatus.

Tullmyndigheterna har utarbetat ett arbetsprogram om fastställande av ett förfarande för ömsesidig validering.

Avsnitt III

Behandling av medlemmar

1. Båda tullmyndigheter ska behandla operatörer som innehar medlemskapsstatus inom ramen för den andra tullmyndighetens program på ett sätt som är jämförbart med hur de behandlar medlemmar i sina egna handelspartnerskapsprogram, i den mån det är praktiskt genomförbart och möjligt och förenligt med tillämplig lagstiftning och politik. Denna behandling omfattar i synnerhet att man i sin riskbedömning, för kontroll- och inspektionssyften, tar positiv hänsyn till medlemskapsstatusen hos en operatör som godkänts av den andra tullmyndigheten, i syfte att underlätta handeln mellan EU och Förenta staterna och främja införandet av effektiva säkerhetsrelaterade åtgärder.
2. Båda tullmyndigheter kan upphäva behandling enligt punkt 1 för medlemmar i den andra tullmyndighetens program enligt detta beslut. Upphävandet av behandling av en tullmyndighet ska utan dröjsmål meddelas den andra tullmyndigheten, där så är lämpligt tillsammans med all eventuell ytterligare information om motiven för upphävandet.
3. Tullmyndigheterna ska genast underrätta den andra tullmyndigheten om de upptäcker oegentligheter som begåtts av en medlem som godkänts av den andra tullmyndigheten så att denna kan fatta ett välgrundat beslut om eventuellt återkallande eller tillfälligt upphävande av medlemskap för den berörda operatören.

Avsnitt IV

Informationsutbyte och kommunikation

1. Tullmyndigheterna ska förbättra kommunikationen för att kunna tillämpa det här beslutet på ett effektivt sätt. De ska utbyta information och främja kommunikationen om sina program främst genom följande åtgärder:
 - a) I god tid informera om drift och utveckling av sina program.

- b) Delta i ömsesidigt fördelaktigt informationsutbyte om säkerhet i försörjningskedjan.

- c) Underlätta en effektiv kommunikation mellan Europeiska kommissionens generaldirektorat för skatter och tullar och amerikanska Customs and Border Protection i syfte att förbättra riskhanteringsmetoderna när det gäller leveranssäkerhet för handelspartnerskapsprogrammets medlemmar.

2. Utbyte av information ska genomföras elektroniskt och i enlighet med tullsamarbetskommittén, särskilt dess artikel 17.

3. Uppgifter som utbyts beträffande handelspartnerskapsprogrammets medlemmar ska, där sådana utbyten i övrigt är godkända, omfatta följande:

- a) Namn.

- b) Adress.

- c) Medlemskapsstatus.

- d) Datum för validering eller godkännande.

- e) Upphävanden och återkallanden.

- f) Det unika tillstånds- eller identifieringsnumret (i en form som gemensamt fastställs av tullmyndigheterna).

- g) Eventuella uppgifter som ömsesidigt överenskommits mellan tullmyndigheterna, i förekommande fall med sådana säkerhetsföreskrifter som kan behövas.

4. Utbyte av uppgifter förväntas inledas när tullmyndigheterna genomför ömsesidigt erkännande av medlemskapsstatus i enlighet med punkt 1 i avsnitt III i detta beslut.

Avsnitt V

Behandling av data

1. I enlighet med samarbetsavtalet, särskilt artikel 17, ska de uppgifter som inkommit från den mottagande tullmyndigheten enligt detta beslut användas och bearbetas för de syften som har att göra med genomförandet av detta beslut.
2. Tullmyndigheterna ska sträva efter att säkerställa att information som utbyts är korrekt och regelbundet uppdateras, och att lämpliga förfaranden för radering av uppgifter föreligger. Om en tullmyndighet fastställer att information som tillhandahållits enligt detta beslut bör ändras, ska den tullmyndighet som lämnar denna information omedelbart informera den mottagande tullmyndigheten om ändringen. När den mottagande tullmyndigheten informeras om sådana ändringar ska den utan dröjsmål registrera ändringen. Information får inte behandlas och bevaras längre än nödvändigt för de ändamål för vilka den överförs.

3. Om information med personuppgifter utbyts enligt avsnitt IV.3 a–g ska tullmyndigheterna även vidta lämpliga åtgärder för att säkerställa dataskydd, säkerhet, sekretess och skydd av privatlivet. Tullmyndigheterna ska särskilt säkerställa följande:

- Att säkerhetsåtgärder är på plats (inklusive elektroniska skyddsåtgärder) som, grundad på behovenlig behörighet, kontrollerar tillgång till information som erhållits från den andra tullmyndigheten enligt detta beslut och garanterar att informationen endast används för de ändamål som anges i detta beslut.
- Att information som erhållits från den andra tullmyndigheten enligt detta beslut är skyddad mot obehörig tillgång, spridning och ändring, radering eller förstöring, utom i den utsträckning som är lämplig för genomförandet av bestämmelserna i punkt 2 ovan.
- Information som erhållits från den andra tullmyndigheten i enlighet med detta beslut får inte överföras till något annat land eller internationellt organ utan föregående medgivande från den tullmyndighet som har lämnat uppgifterna och endast i enlighet med de villkor som denna fastställer.
- Sådan information får användas internt av parterna till samarbetsavtalet för att skydda allmänhetens säkerhetsintressen och leveranskedjans säkerhet i den utsträckning denna berörs av detta beslut, samt för att underlätta tullförfaranden, förbättra import-/exportsäkerheten och underlätta handel samt kontrollera efterlevnaden på dessa områden, under förutsättning att informationen omfattas av skyddsåtgärder som är minst lika stränga som de som fastställs i detta avsnitt.
- Sådan information som erhållits från den andra tullmyndigheten enligt detta beslut ska kontinuerligt lagras i säkra elektroniska lagringssystem och/eller i pappersformat i säkra dokumentarkiv. All åtkomst ska dokumenteras i ett loggsystem eller annat system för dokumentation, liksom även all bearbetning och användning av information som erhållits från den andra tullmyndigheten.

4. Med avseende på alla eventuella personuppgifter som kan komma att utbytas enligt avsnitt IV.3 a–g får medlemmar i programmen begära tillgång till och/eller ändring av de uppgifter som gäller honom eller henne och som behandlas av en tullmyndighet. Tullmyndigheterna ska uppmana sina programmedlemmar att i första hand begära tillgång och/eller ändring via det egna handelspartnerskapsprogrammet. I förekommande fall och i enlighet med den nationella lagstiftningen ska tullmyndigheterna korrigera felaktiga eller ofullständiga uppgifter. Tullmyndigheten ska också informera programmets medlemmar om möjligheterna att begära administrativ och/eller rättslig prövning.

5. På begäran av den uppgiftslämnande tullmyndigheten ska den mottagande tullmyndigheten uppdatera, rätta, blockera eller utplåna information som mottagits enligt detta beslut om den är felaktig eller ofullständig eller om dess insamlande eller vidare behandling strider mot detta beslut eller mot samarbetsavtalet. Tullmyndigheten ska underrätta den andra parten om den får kännedom om att materiell information som den har översänt till den andra tullmyndigheten eller mottagit från den andra tullmyndigheten enligt detta beslut är inkorrekt eller otillförlitlig eller är föremål för betydande tvivel. Om en tullmyndighet fastställer att information som mottagits från den andra tullmyndigheten enligt detta beslut är inkorrekt, ska den vidta alla åtgärder den anser behövas för att förebygga felaktig användning av denna information, exempelvis genom att komplettera, radera eller rätta uppgifterna.

6. Tullmyndigheternas efterlevnad av bestämmelserna i detta avsnitt omfattas av oberoende tillsyn av respektive myndighet (för Förenta staterna:s del Department of Homeland Securitys Chief Privacy Officer; för EU:s del Europeiska datatillsynsmannen och tillsynsmyndigheterna i EU:s medlemsstater). Dessa myndigheter har effektiva befogenheter för tillsyn, utredning, ingrepp och översyn, och har i förekommande fall rätt att resa överträdelseärenden för rättslig uppföljning eller disciplinära åtgärder. De ska se till att klagomål avseende bristande efterlevnad mottas, utreds, besvaras och åtgärdas på lämpligt sätt.

Avsnitt VI

Översyn

Tullsamarbetskommittén ska regelbundet se över tillämpningen av det här beslutet. Översynen omfattar särskilt

- a) gemensam validering för att hitta styrkor och svagheter i genomförandet av detta beslut,
- b) utbyte av åsikter om uppgifter som utbyts och om behandling av aktörerna, i enlighet med detta beslut, och
- c) utbyte av åsikter om säkerhetsbestämmelser, exempelvis de förfaranden som ska följas under och efter en allvarlig säkerhetsincident, eller när förhållandena motiverar att det ömsesidiga erkännandet upphävs.

Avsnitt VII

Allmänna erkännanden

1. Detta beslut syftar till att genomföra bestämmelser i samarbetsavtalet och i avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Amerikas förenta stater om intensifiering och utvidgning av samarbetet inom ramen för samarbetsavtalet så att detta även omfattar samarbete om containersäkerhet och därmed sammanhängande frågor av den 28 april 2004.

2. Detta beslut ska genomföras på ett sätt som är förenligt med parternas tillämpliga lagar och andra författningar, samt med de internationella avtal till vilka EU eller Förenta staterna är parter.
3. Detta beslut utgör ingen grund för några rättigheter, privilegier eller fördelar för någon tredje part, person eller enhet, vare sig offentlig eller privat.
4. Tullmyndigheterna ska var och en ansvara för sina egna kostnader till följd av genomförandet av detta beslut.

Avsnitt VIII

Inledande, tillfälligt upphävande och avslutande

1. Samarbetet inom ramen för det här beslutet ska inledas när beslutet har undertecknats av tullsamarbetskommitténs ordförande.
2. Genomförandet av det ömsesidigt erkännandet mellan Förenta staterna och EU sker i överensstämmelse med avsnitt III punkt 1. Endera tullmyndigheten kan när som helst upphäva samarbetet inom ramen för det här beslutet med minst trettio (30) dagars skriftligt varsel. Sådant varsel ges till eller av Förenta staternas Customs and Border Protection och Europeiska kommissionens generaldirektorat för skatter och tullar.

Utfärdat i Washington D.C. den 4 maj 2012.

För Europeiska unionen
Heinz ZOUREK
Europeiska kommissionens generaldirektör
för GD skatter och tullar

För Amerikas förenta stater
David V. AGUILAR
Acting Commissioner,
U.S. Customs and Border Protection

RÄTTELSE

Rättelse till Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) nr 1080/2010 av den 24 november 2010 om ändring av tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska gemenskaperna och anställningsvillkoren för övriga anställda vid Europeiska gemenskaperna

(Europeiska unionens officiella tidning L 311 av den 26 november 2010)

På sidan 4, artikel 1.2, ska det

i stället för: "2. Utom i artikel 66a.1 ska orden 'Europeiska gemenskaperna' ersättas med 'Europeiska unionen'.

Utom i hänvisningarna till Europeiska kol- och stålgemenskapen, Europeiska ekonomiska gemenskapen eller Europeiska atomenergigemenskapen i artiklarna 68 och 83, ska orden 'gemenskap' och 'gemenskaper' ersättas med 'union' och eventuella grammatiska ändringar ska göras.

Orden 'de tre europeiska gemenskaperna' och 'en av de tre europeiska gemenskaperna' ska ersättas med 'Europeiska unionen'."

vara: "2. Utom i artikel 66a.1 ska orden 'Europeiska gemenskaperna' ersättas med 'Europeiska unionen'.

Utom i hänvisningarna till Europeiska kol- och stålgemenskapen, Europeiska ekonomiska gemenskapen eller Europeiska atomenergigemenskapen i artiklarna 68 och 83, ska orden 'gemenskap' och 'gemenskaper' ersättas med 'union' och eventuella grammatiska ändringar ska göras.

I artikel 24, första stycket, ska orden 'Varje gemenskap' ersättas med ordet 'Unionen'.

I bilaga VIII, artikel 51, femte raden, ska orden 'den gemenskap som tjänstemannen tillhörde' ersättas med ordet 'unionen'.

I innehållsförteckningen till avdelning II, avsnitt G, ska orden 'Gemenskapens övertagande av rättigheter' ersättas med 'Unionens övertagande av rättigheter'.

I Anställningsvillkor för övriga anställda, artikel 75.2 b ska orden 'den gemenskap där han är verksam' ersättas med 'unionen'.

Orden 'de tre europeiska gemenskaperna' och 'en av de tre europeiska gemenskaperna' ska ersättas med 'Europeiska unionen'."

På sidan 6, artikel 2.1, ska det

i stället för: "1. Titeln ska ersättas med *Tjänsteföreskrifter för övriga anställda i Europeiska unionen*."

vara: "Titeln ska ersättas med *Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska unionen*."

PRENUMERATIONSPRISER 2012 (exkl. moms, inkl. frakt och porto)

<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L- och C-serierna, endast pappersversion	22 officiella EU-språk	1 200 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L- och C-serierna, pappersversion + årsutgåva på dvd	22 officiella EU-språk	1 310 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L-serien, endast pappersversion	22 officiella EU-språk	840 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L- och C-serierna, månatlig (kumulativ) utgåva på dvd	22 officiella EU-språk	100 euro per år
Tillägg till <i>Europeiska unionens officiella tidning</i> (S-serien), meddelanden och offentliga kontrakt, dvd, 1 nummer per vecka	flerspråkig: 23 officiella EU-språk	200 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , C-serien – allmänna uttagningsprov	Antal språk beroende på uttagningsprov	50 euro per år

Europeiska unionens officiella tidning (EUT) ges ut på EU:s officiella språk, och det går att prenumerera på den i 22 olika språkversioner. Den består av två serier: L (lagstiftning) och C (meddelanden och upplysningar).

Varje språkversion kräver en separat prenumeration.

Enligt rådets förordning (EG) nr 920/2005 som offentliggjordes i EUT L 156 av den 18 juni 2005 är Europeiska unionens institutioner under en övergångsperiod inte skyldiga att avfatta och offentliggöra alla rättsakter på iriska. Den iriska utgåvan av EUT säljs därför separat.

En prenumeration på tillägget till EUT (S-serien: meddelanden och offentliga kontrakt) omfattar en flerspråkig dvd med alla de 23 officiella språkversionerna.

Prenumeranter på EUT kan på begäran få de olika bilagorna till tidningen. När en bilaga ges ut meddelas prenumeranterna detta genom ett "meddelande till läsarna" i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Försäljning och prenumeration

Prenumerationer på olika tidskrifter, såsom *Europeiska unionens officiella tidning*, kan beställas från någon av våra kommersiella distributörer. En lista över dessa finns på följande Internetadress:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_sv.htm

Via EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) har du kostnadsfritt direkt tillgång till Europeiska unionens lagstiftning. På webbplatsen kan du söka i *Europeiska unionens officiella tidning* samt i fördrag, lagstiftning, rättspraxis och förberedande rättsakter.

Mer information om Europeiska unionen finns på <http://europa.eu>



Europeiska unionens publikationsbyrå
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

SV